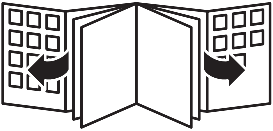
Satinelle Massage Premium

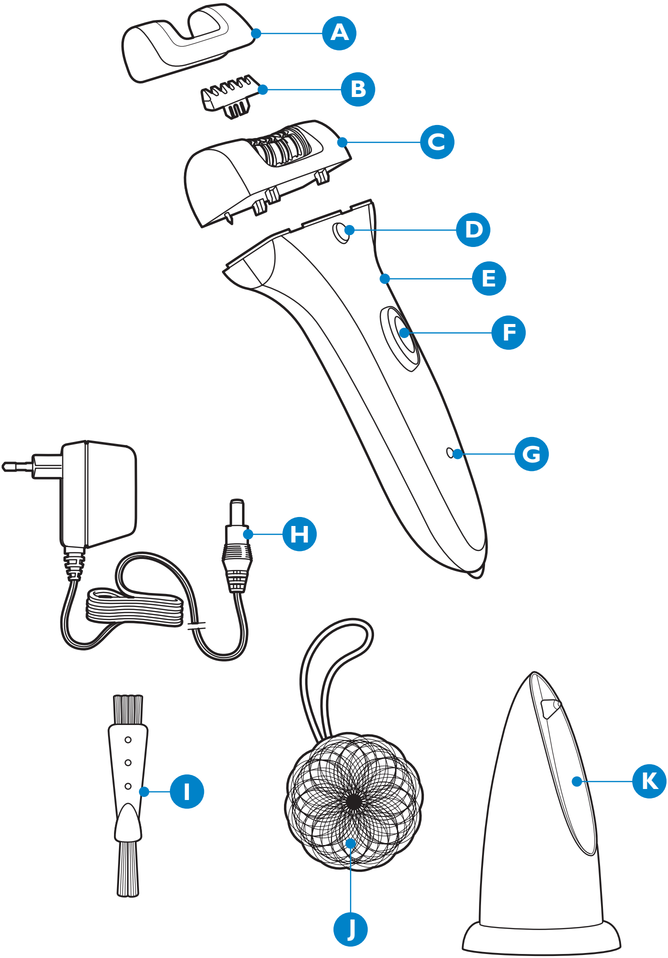
HP6490



PHILIPS



1



HP6490

Introduction

With your new Satinelle MASSAGE PREMIUM you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The combination of the ceramic epilating system with the new active massaging system constitutes a revolution in epilation. Thanks to the natural numbing effect of massaging, the new Satinelle MASSAGE PREMIUM makes epilation more comfortable and less painful than ever. The result is a silky-smooth skin and a hair growth reduction of up to 50%, assuming you use the appliance regularly (every 4 weeks).
The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (down to 0.5 millimetre!) and pull them out by the roots. As a result, your skin stays smooth for up to four weeks and regrowth is soft and downy.

General description (Fig. 1)

- A Sensitive area cap
- B Massaging element
- C Epilating head
- D Release button
- E Appliance
- F On/off button
- G Charging light
- H Adapter
- I Cleaning brush
- J Exfoliating body puff
- K Stand

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- **Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.**
- **Only use the appliance in combination with the adapter supplied.**
- **Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.**

- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Keep the appliance and the adapter dry.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.
- To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from your scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- The appliance contains two NiMH rechargeable batteries that may harm the environment if not disposed of properly.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, Raynaud's disease or immunodeficiency should contact their doctor first.

Electromagnetic fields

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Charging

You can run the appliance directly from the mains or you can use it without the cord when the batteries have been charged.
Charge the batteries at least 16 hours before you use the appliance for a cordless operating time of up to 20 minutes.

Do not charge the appliance for more than 24 hours.

1. Make sure the appliance is switched off while charging.
2. Insert the appliance plug into the bottom of the appliance and put the adapter in the wall socket.

- The charging light goes on and stays on to indicate that the appliance is charging.

The charging light does not go out or change colour when the appliance is fully charged.

3 For more convenient charging, you can put the appliance in the stand ('click') (Fig. 2).

Optimising the lifetime of the batteries

- After you have charged the appliance for the first time, do not recharge it between epilating sessions. Continue to use it and only recharge it when the batteries are (almost) empty.
- Discharge the batteries completely twice a year by letting the motor run until it stops.
- Do not keep the appliance plugged into a wall socket all the time.
- If the appliance has not been used for a long time, it must be recharged for 16 hours.

Using the appliance

General information about epilation

- Epilation is easier just after a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start to epilate.
- When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth. This helps you get accustomed to the epilation process.
- For optimal epilating results, the hairs should not be longer than 10 millimetres (Fig. 3)
- To epilate longer hairs: (Fig. 3)
  - shorten the hairs to a maximum length of 10mm with a trimmer. In this case, you can start to epilate right away.
  - shave the hairs completely. In this case you can start to epilate after a few days (the hairs must be at least 0.5mm long).
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your

skin gets used to epilation, skin irritation decreases and regrowth becomes thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.

- We advise you to epilate before you go to bed at night, as this allows any skin irritation that may develop to diminish overnight.

Corded use

Do not run the appliance from the mains when the batteries are fully charged.

1 To run the appliance from the mains, switch off the appliance and connect it to the mains. Wait a few seconds before you switch on the appliance.

Epilating the legs

Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start to epilate.

1 Select the desired speed to switch on the appliance (Fig. 4).

Select speed I for areas with little hair growth and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.
Select speed II for larger areas with stronger hair growth.

2 Stretch your skin with your free hand to make the hairs stand upright.

3 Place the appliance perpendicularly onto the skin with the epilating head pointing forward. Move the appliance against the direction of hair growth at a moderate speed. (Fig. 5)

Make sure both the epilating discs and the massaging element are in proper contact with the skin.
Press the appliance lightly onto the skin.

- If you are not completely satisfied with the epilation result, try moving the epilator more slowly over your skin.

Epilating the underarms and bikini line

Your epilator comes with a sensitive area cap that reduces the number of active epilating discs and stretches the skin during epilation. This makes the appliance ideal for epilating the more delicate areas of the body, such as the underarms and bikini line.

Tip: You get the best results when the hairs are not too long.

1 Put the sensitive area cap on the epilating head (Fig. 6).

The sensitive area cap can only be fitted onto the appliance in one way.

2 Switch on the appliance. (Fig. 7)

We advise you to select speed II.

3 Stretch the skin with your free hand.

4 Place the appliance perpendicularly onto your skin, with the on/off slide pointing in the direction in which you are going to move the appliance (Fig. 5).

5 Move the appliance slowly over the skin, against the direction of the hair growth (Fig. 5).

- Epilate your bikini line as shown in the figure (Fig. 8).
- Epilate your underarms as shown in the figure (Fig. 9).
- For a cool sensation, you can dab the area you have just epilated with a cloth soaked in cold water.

6 Remove the sensitive area cap from the epilator after use (Fig. 10).

Using the exfoliating body puff

Use the exfoliating body puff in the shower.
Regular massages with the puff may help to prevent ingrown hairs. Do not use the puff immediately before or after epilation.

Cleaning and maintenance

Never rinse the adapter or the appliance itself with water.

Do not use any corrosive detergents, scouring pads or cloths, petrol, acetone etc. to clean the appliance.

1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.

Cleaning the epilating head

Clean the epilating head after every use.

1 Make sure the appliance is switched off and unplugged.

2 Remove the epilating head (Fig. 11).

Press the release button (1) and move the epilating head in the direction of the arrow (2).

3 Remove the massaging element (Fig. 12).

4 Clean the epilating head, including the epilating discs and the plastic housing (Fig. 13).

5 You can also rinse the epilating head (not the appliance!) under the tap to clean it more thoroughly (Fig. 14).

Never try to detach the epilating discs from the epilating head.

6 Reattach the massaging element to the epilating head. Then place the epilating head on the appliance and press it until it snaps home ('click') (Fig. 15).

The epilating head only fits onto the appliance in one way.

Storage

1 Store the appliance and the accessories in the pouch.

2 You can also store the appliance in the stand (Fig. 2).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 16).
- The built-in rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Always remove the batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the batteries at an official collection point for batteries. If

you have trouble removing the batteries, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the batteries for you and will dispose of them in an environmentally safe way.

1 Remove the adapter from the wall socket and let the appliance run until the batteries are empty.

2 Remove the epilating head (Fig. 11).

3 Hold the appliance in your hand and insert a screwdriver into the opening in the bottom of the epilator (1). Then move the screwdriver upwards (2) to open the housing (Fig. 17).

4 Pull the two housings halves apart with your thumbs until the snap connections break (Fig. 18).

5 Remove all components (motor unit and the printed circuit board unit) from the housing halves.

6 Insert a screwdriver between the plastic battery holder and the batteries (Fig. 19).

7 Remove the batteries from the plastic battery holder and the printed circuit board (Fig. 20).

Do not try to reassemble the appliance in order to run it from the mains. This is dangerous (Fig. 3).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
Reduced epilating performance.	You moved the epilator in the wrong direction.	Move the appliance against the direction of hair growth.
	You placed the epilating head on the skin at the wrong angle.	Make sure you place the appliance perpendicularly onto the skin.
	The epilating head did not touch the skin.	Make sure both the epilating head and the skin cooler are in proper contact with your skin during epilation.
	You moistened your skin with water or a cream or other skincare product prior to epilation.	Make sure your skin is entirely dry and free from grease. Do not put any cream, body milk or other skincare product on your skin before you start to epilate.
	The sensitive area cap was on the appliance when you epilated your legs.	Only use the sensitive area cap to epilate your underarms and bikini line.
	The appliance has been moved over the skin too fast.	Move the appliance over the skin at a moderate speed.
The appliance does not work.	The batteries are empty.	Charge the batteries.

Problem	Possible cause	Solution
	The socket to which the appliance is connected is not live.	Make sure the socket you use is live. If you use a socket in a bathroom cabinet, you may need to switch on the light to activate the socket.
	The appliance is not switched on.	Switch on the appliance.
	You did not attach the epilating head correctly.	Place the epilating head on the appliance and press it onto the appliance until it snaps home ('click').
Skin irritation occurs.	You used the epilator for the first time or after a long period of disuse.	Some skin irritation may occur the first few times you use the appliance. This is absolutely normal and usually disappears quickly. For tips to reduce skin irritation, see the first section of chapter 'Using the appliance'. Also make sure you keep the epilating head clean.
	You have applied too much pressure to the appliance	Do not use any pressure when moving the appliance over skin
It is not possible to remove the epilating head.	You did not move the epilating head in the right direction.	Press the release button and move the epilating head in the direction of the arrow (fig. 11) to remove it.

Einführung

Mit Ihrem neuen Epiliergerät Satinelle MASSAGE PREMIUM werden lästige Haare schnell, einfach und gründlich entfernt. Die Kombination des neuen Keramik-Pinzettensystems mit dem aktiven Massagesystem stellt eine wahre Revolution auf dem Gebiet der Epilation dar. Die schmerzlindernde Wirkung von Massage macht das Epilieren mit dem neuen Satinelle MASSAGE PREMIUM angenehmer und schmerzfreier denn je. Das Ergebnis ist seidenglatte Haut. Bei regelmäßiger Anwendung (alle 4 Wochen) reduziert sich der Haarwuchs um bis zu 50 %.
Die schnell rotierenden Pinzetten erfassen selbst die kürzesten Härchen von nur einem halben Millimeter Länge und entfernen sie an der Wurzel. Anschließend bleibt Ihre Haut bis zu 4 Wochen glatt. Die nachwachsenden Härchen sind weich und fein.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A Aufsatz für empfindliche Körperzonen
- B Massage-Element
- C Epilierkopf
- D Entriegelungstaste
- E Das Gerät
- F Ein-/Ausschalter
- G Ladeanzeige
- H Adapter
- I Reinigungsbürste
- J Körperpeeling-Pflegeschwamm
- K Ladestation

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

- **Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, ob die Spannungsangabe auf dem Adapter mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.**
- **Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Adapter.**
- **Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Adapter oder das Gerät selbst beschädigt oder defekt ist.**

- Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies den Benutzer gefährden würde.
- Gerät und Adapter dürfen nicht mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen unter 5 °C oder über 35 °C aus.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen, sowie von Kleidung, Borsten, Fäden und Drähten, um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Das Gerät enthält zwei Nickel-Kadmium-Akkus, die vorschriftsmäßig entsorgt werden müssen, um Umweltschäden zu vermeiden.
- Bei Hautreizungen, Krampfadern, Ausschlag, Pickeln, (behaarten) Muttermalen oder Wunden sollte das Gerät nicht verwendet werden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren. Gleiches gilt bei Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, dem Raynaud-Syndrom oder einer Immunschwächekrankheit. In diesen Fällen sollten Sie unbedingt zunächst ein Arzt konsultieren.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Laden

Sie können das Gerät direkt am Netz betreiben oder bei vollständig geladenen Akkus ohne Kabel benutzen.
Laden Sie die Akkus zunächst mindestens 16 Stunden lang auf, um das Gerät für max. 20 Minuten schnurlos benutzen zu können.

Laden Sie das Gerät nicht länger als 24 Stunden.

1 Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Aufladens ausgeschaltet ist.

2 Führen Sie den Gerätestecker in die Buchse im Gerät, und stecken Sie den Adapter in eine Steckdose.

- Die Ladeanzeige leuchtet dauerhaft und zeigt an, dass das Gerät aufgeladen wird.

Die Ladeanzeige schaltet sich nicht aus bzw. ändert nicht ihre Farbe, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.

3 Stellen Sie das Gerät zum Laden einfach in die Ladestation (Sie hören ein Klicken) (Abb. 2).

Die Lebensdauer der Akkus optimieren

- Laden Sie das Gerät vor der ersten Benutzung vollständig auf. Laden Sie es aber nicht nach jedem Gebrauch neu auf. Verwenden Sie es so lange, bis die Akkus (fast) leer sind.
- Entladen Sie die Akkus zweimal pro Jahr vollständig, indem Sie das Gerät so lange laufen lassen, bis es zum Stillstand kommt.
- Lassen Sie das Gerät nicht ständig an der Steckdose angeschlossen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wurde, muss es erneut 16 Stunden lang aufgeladen werden.

Das Gerät benutzen

Allgemeine Hinweise zum Epilieren

- Das Epilieren ist nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten. Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vor der Anwendung vollständig trocken ist.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, empfiehlt es sich, es zunächst an einer Stelle mit geringer Behaarung auszuprobieren, damit Sie sich an das Epilieren gewöhnen.
- Für optimale Ergebnisse beim Epilieren sollten die Haare nicht länger als 10 mm sein (Abb. 3).
- Zum Epilieren längerer Haare: (Abb. 3)

- schneiden Sie das Haar mit einem Langhaarschneider auf eine Länge von max. 10 mm vor. Anschließend können Sie mit dem Epilieren beginnen.
- rasieren Sie die Haare vollständig. Nach ein paar Tagen können Sie mit dem Epilieren beginnen (die Haare müssen mindestens 0,5 mm lang sein).

- **Nach den ersten Anwendungen kann Ihre Haut möglicherweise mit Rötungen oder Reizungen reagieren. Dies ist völlig normal und sollte sich bald legen, sobald Sie sich an das Epilieren gewöhnt haben und die nachwachsenden Haare feiner und weicher werden. Sollte die Hautirritation nicht innerhalb von 3 Tagen wieder abklingen, konsultieren Sie Ihren Arzt.**
- **Wir empfehlen das Epilieren vor dem Schlafengehen. So kann eine möglicherweise auftretende Hautreizung über Nacht abklingen.**

Netzbetrieb

Betreiben Sie das Gerät bei voll aufgeladenen Akkus nicht am Stromnetz.

1 **Um das Gerät am Netz zu betreiben, schalten Sie das Gerät aus und schließen es am Stromnetz an. Warten Sie einen Moment, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.**

Beine epilieren

Ihre Haut sollte sauber, fettfrei und absolut trocken sein, wenn Sie das Gerät benutzen. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes.

1 **Wählen Sie zum Einschalten des Geräts die gewünschte Geschwindigkeit (Abb. 4).**

Wählen Sie die normale Geschwindigkeit I für Hautpartien mit geringer Behaarung und für Hautpartien über Knochen, z. B. Knie und Knöchel. Wählen Sie Geschwindigkeitsstufe II für größere Hautpartien mit stärkerer Behaarung.

2 **Straffen Sie die Haut mit Ihrer freien Hand, damit sich die Haare aufrichten.**

3 Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut, und achten Sie darauf, dass der Epilierkopf nach vorne zeigt. Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung. (Abb. 5)

Achten Sie darauf, dass die Pinzetten und das Massage-Element Kontakt zur Haut haben.

Drücken Sie das Gerät leicht auf die Haut.

- **Wenn Sie mit dem Ergebnis der Epilation nicht zufrieden sind, führen Sie das Epiliergerät etwas langsamer über Ihre Haut.**

Achselhöhlen und Bikinizone epilieren

Ihr Epiliergerät ist mit einem Aufsatz für empfindliche Körperzonen ausgestattet, der die Anzahl der aktiven Epilierpinzetten verringert und die Haut während der Epilation strafft. Mit diesem Aufsatz eignet sich das Gerät perfekt zum Epilieren besonders sensibler Hautpartien, wie Achselhöhlen und Bikinizone.

Tipp: Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn die Haare nicht zu lang sind.

1 Setzen Sie den Aufsatz für empfindliche Körperzonen auf den Epilierkopf (Abb. 6).

Der Aufsatz für empfindliche Körperzonen lässt sich nur in einer Richtung auf das Gerät setzen.

2 Schalten Sie das Gerät ein. (Abb. 7)

Wir empfehlen Geschwindigkeitsstufe II.

3 Straffen Sie Ihre Haut mit der freien Hand.

4 Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut, wobei der Ein-/Ausschalter in die Richtung zeigt, in der Sie das Gerät bewegen (Abb. 5).

5 Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut (Abb. 5).

- Epilieren Sie die Bikinizone wie in der Abbildung dargestellt (Abb. 8).
- Epilieren Sie die Achselhöhle wie in der Abbildung dargestellt (Abb. 9).
- Zur Kühlung der Haut können Sie die gerade epilierte Hautpartie mit einem in kaltem Wasser getränkten Tuch abtupfen.

6 Entfernen Sie nach der Anwendung den Aufsatz für empfindliche Körperzonen vom Epiliergerät (Abb. 10).

Den Körperpeeling-Pflegeschwamm verwenden

Verwenden Sie den Körperpeeling-Pflegeschwamm während des Duschens.
Regelmäßige Massagen mit einem Luffa-Schwamm können verhindern, dass Härchen in die Haut einwachsen. Verwenden Sie aber den Luffa-Schwamm nicht unmittelbar vor oder nach dem Epilieren.

Reinigung und Wartung

Spülen Sie den Adapter und das Gerät selbst niemals mit Wasser ab.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine scharfen Wasch-, Spül- oder Scheuermittel bzw. Scheuerschwämme, auch keine Lösungsmittel wie Alkohol, Azeton, Benzin usw.

1 Überprüfen Sie, ob das Gerät tatsächlich ausgeschaltet und von der Steckdose getrennt ist.

Den Epilierkopf reinigen

Der Epilierkopf sollte nach jeder Verwendung gereinigt werden.

1 Überprüfen Sie, ob das Gerät tatsächlich ausgeschaltet und von der Steckdose getrennt ist.

2 Nehmen Sie den Epilierkopf vom Gerät ab (Abb. 11).
Drücken Sie auf die Entriegelungstaste (1), und schieben Sie den Epilierkopf in Pfeilrichtung (2).

3 Entfernen Sie das Massage-Element (Abb. 12).

4 Reinigen Sie den Epilierkopf, einschließlich Pinzetten und Kunststoffgehäuse (Abb. 13).

5 Der Epilierkopf (nicht das Gerät!) kann auch durch vorsichtiges Spülen unter fließendem Wasser noch gründlicher gereinigt werden (Abb. 14).
Versuchen Sie nicht, die Epilierpinzetten vom Epilierkopf abzunehmen.

6 Bringen Sie das Massage-Element wieder am Epilierkopf an. Setzen Sie anschließend den Epilierkopf fest auf das Gerät, bis er hörbar einrastet (Abb. 15).

Der Epilierkopf lässt sich nur in einer Richtung auf das Gerät setzen.

Aufbewahrung

1 Bewahren Sie das Gerät und die Zusatzteile in der mitgelieferten Tasche auf.

2 Sie können das Gerät auch in der Ladestation aufbewahren (Abb. 2).

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 16).
- Die integrierten Akkus enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entfernen Sie die Akkus, bevor Sie das Gerät an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben. Geben Sie die gebrauchten Akkus bei einer Batteriesammelstelle ab. Falls Sie beim Entfernen der Akkus Probleme haben, können Sie das Gerät auch an ein Philips Service-Center geben. Dort werden die Akkus ausgebaut und umweltgerecht entsorgt.

1 Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät laufen, bis die Akkus leer sind.

2 Nehmen Sie den Epilierkopf vom Gerät ab (Abb. 11).

3 Halten Sie das Gerät in Ihrer Hand und führen Sie einen Schraubendreher in die Öffnung auf der Unterseite des Epiliergeräts (1). Schieben Sie den Schraubendreher nach oben (2), um das Gehäuse zu öffnen (Abb. 17).

4 Ziehen Sie mit beiden Händen das Gerätegehäuse auseinander, bis die Schnappverbindungen brechen (Abb. 18).

5 Nehmen Sie alle Bauteile aus den Gerätehälften heraus (Motoreinheit und Platine).

6 Führen Sie einen Schraubendreher zwischen den Akkuhalter aus Kunststoff und die Akkus (Abb. 19).

7 Entfernen Sie die Akkus aus dem Akkuhalter und die Platine (Abb. 20).

Versuchen Sie nicht, das Gerät wieder zusammenzusetzen, um es anschließend über das Stromnetz zu betreiben. Das ist gefährlich! (Abb. 3)

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Besuchen Sie auch die Philips Website (**www.philips.com**). Sie können auch direkt die Service-Abteilung von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV kontaktieren.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Geringere Leistung beim Epilieren.	Sie haben das Epiliergerät in die falsche Richtung bewegt.	Bewegen Sie das Gerät immer gegen die Haarwuchsrichtung.
	Der Epilierkopf wurde im falschen Winkel auf die Haut gesetzt.	Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät senkrecht auf die Haut aufsetzen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
	Der Epilierkopf hatte keinen Kontakt mit der Haut.	Achten Sie darauf, dass sowohl der Epilierkopf als auch der Skin Cooler ständigen Kontakt mit der Haut haben.
	Sie haben die Haut mit Wasser angefeuchtet bzw. eine Creme oder ein anderes Hautpflegeprodukt vor dem Epilieren aufgetragen.	Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vollkommen trocken und fettfrei ist. Verwenden Sie vor dem Epilieren keine Cremes, Körperlotionen oder andere Hautpflegeprodukte.
	Der Aufsatz für empfindliche Körperzonen war beim Epilieren der Beine auf dem Epiliergerät.	Benutzen Sie den Aufsatz für empfindliche Körperzonen nur beim Epilieren von Achselhöhlen und Bikinizone.
	Das Gerät wurde zu schnell über die Haut geführt.	Führen Sie das Gerät langsamer über die Haut.
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Akkus sind leer.	Laden Sie die Akkus auf.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
	Die verwendete Steckdose funktioniert nicht.	Überprüfen Sie, ob die verwendete Steckdose tatsächlich Strom führt. Wenn Sie eine Steckdose in einem Badezimmerschrank verwenden, müssen Sie möglicherweise zunächst das Licht einschalten, um die Steckdose zu aktivieren.
	Das Gerät wurde nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Der Epilierkopf wurde nicht ordnungsgemäß aufgesetzt.	Setzen Sie den Epilierkopf auf, und drücken Sie ihn auf das Gerät, bis er hörbar einrastet.
Es treten Hautreizungen auf.	Sie haben das Epiliergerät zum ersten Mal oder nach einer längeren Pause verwendet.	Bei den ersten Anwendungen des Geräts können möglicherweise Hautreizungen auftreten. Dies ist normal und sollte bald abklingen. Nähere Informationen zum Vermeiden von Hautreitzungen finden Sie im ersten Abschnitt des Kapitels ‘Das Gerät benutzen’. Achten Sie zudem darauf, den Epilierkopf sauber zu halten.
	Sie haben zu viel Druck auf das Gerät ausgeübt.	Üben Sie keinen Druck aus, wenn Sie das Gerät über die Haut führen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Epilierkopf lässt sich nicht abnehmen.	Sie haben den Epilierkopf nicht in die richtige Richtung bewegt.	Drücken Sie auf die Entriegelungstaste, und schieben Sie den Epilierkopf in Pfeilrichtung (Abb. 11), um ihn abzunehmen.

Εισαγωγή

Με την καινούργια σας συσκευή Satinelle MASSAGE PREMIUM μπορείτε να απομακρύνετε τις ανεπιθύμητες τρίχες γρήγορα, εύκολα και αποτελεσματικά. Ο συνδυασμός του συστήματος αποτρίχωσης από κεραμικό υλικό με το νέο ενεργό σύστημα μασάζ αποτελεί επανάσταση στην αποτρίχωση. Χάρη στη φυσική αναισθητική δράση του μασάζ, η νέα Satinelle MASSAGE PREMIUM κάνει την αποτρίχωση πιο άνετη και λιγότερο επώδυνη από ποτέ.
Το αποτέλεσμα είναι μεταξένιο, απαλό δέρμα και μείωση στην ανάπτυξη των τριχών κατά 50%, με την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείτε τακτικά τη συσκευή (κάθε 4 εβδομάδες).
Οι δίσκοι αποτρίχωσης που περιστρέφονται ταχύτατα πιάνουν ακόμη και τις πιο κοντές τρίχες (μέχρι μισό χιλιοστό!) και τις βγάζουν από τη ρίζα. Το αποτέλεσμα είναι ότι το δέρμα σας παραμένει απαλό μέχρι και τέσσερις εβδομάδες και οι τρίχες που ξαναβγαίνουν είναι απαλές σαν χνούδι.

Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- A Κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής
- B Εξάρτημα μασάζ
- C Αποτριχωτική κεφαλή
- D Κουμπί απασφάλισης
- E Συσκευή
- F Κουμπί on/off
- G Λυχνία φόρτισης
- H Μετασχηματιστής
- I Βουρτσάκι καθαρισμού
- J Σφουγγάρι απολέπισης σώματος
- K Βάση

Σημαντικό

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

- Ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στο μετασχηματιστή αντιστοιχεί στη τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με τον μετασχηματιστή που παρέχεται.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν ο μετασχηματιστής ή η ίδια η συσκευή έχει υποστεί βλάβη.
- Αν ο μετασχηματιστής υποστεί βλάβη, πρέπει να τον αντικαταστήσετε μόνο με αυθεντικό προς αποφυγή κινδύνου.
- Μην κόψετε το βύσμα του μετασχηματιστή για να το αντικαταστήσετε με άλλο, καθώς αυτό προκαλεί επικίνδυνες καταστάσεις.
- Διατηρήστε τη συσκευή και τον μετασχηματιστή στεγνά.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.
- Μην εκθέτετε την συσκευή σε θερμοκρασίες χαμηλότερες από 5°C ή υψηλότερες από 35°C.
- Για να αποφύγετε βλάβες και τραυματισμούς, όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία να την κρατάτε μακριά από μαλλιά, φρύδια, βλεφαρίδες, ρούχα, νήματα, καλώδια, βούρτσες, κλπ.
- Η συσκευή περιέχει δύο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες NiMH που μπορεί να βλάψουν το περιβάλλον αν δεν απορριφθούν σωστά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ερεθισμένο δέρμα ή σε δέρμα με κιρσούς, εξανθήματα, σπυράκια, κρεατοελιές (με τρίχες) ή πληγές χωρίς να συμβουλευτείτε πρώτα το γιατρό σας. Τα άτομα με περιορισμένες ανοσοποιητικές αντιδράσεις ή άτομα που πάσχουν από ζαχαρώδη διαβήτη, τη νόσο του Raynaud ή ανοσοποιητική ανεπάρκεια θα πρέπει να συμβουλευτούν πρώτα το γιατρό τους.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνος με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Φόρτιση

Μπορείτε να λειτουργήσετε τη συσκευή είτε με ρεύμα είτε χωρίς το καλώδιο εφόσον οι μπαταρίες είναι φορτισμένες.
Φορτίστε τις μπαταρίες τουλάχιστον 16 ώρες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προκειμένου να έχετε αυτονομία λειτουργίας έως 20 λεπτά.

Μη φορτίζετε τη συσκευή περισσότερο από 24 ώρες.

1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη κατά τη φόρτιση.

2 Συνδέστε το βύσμα στην κάτω πλευρά της συσκευής και μετά τον μετασχηματιστή στην πρίζα.

◗ Η λυχνία φόρτισης ανάβει και παραμένει αναμμένη, υποδεικνύοντας ότι η συσκευή φορτίζεται.

Η λυχνία φόρτισης δεν θα σβήσει ούτε θα αλλάξει χρώμα όταν η συσκευή φορτιστεί πλήρως.

3 Για πιο πρακτική φόρτιση, μπορείτε να τοποθετήσετε τη συσκευή στη βάση (‘κλικ’) (Εικ. 2).

Βελτιστοποίηση της διάρκειας ζωής των μπαταριών

- Μετά την πρώτη φόρτιση της συσκευής, μην την επαναφορτίσετε μεταξύ των χρήσεων. Συνεχίστε να τη χρησιμοποιείτε και επαναφορτίστε τη μόνον όταν η μπαταρία αδειάσει (σχεδόν).
- Να αποφορτίζετε εντελώς τις μπαταρίες δύο φορές το χρόνο, αφήνοντας το μοτέρ σε λειτουργία μέχρι να σταματήσει.
- Μην αφήνετε τη συσκευή συνεχώς συνδεδεμένη σε πρίζα.
- Αν η συσκευή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να επαναφορτιστεί για 16 ώρες.

Χρήση της συσκευής

Γενικές πληροφορίες για την αποτρίχωση

- Η αποτρίχωση είναι ευκολότερη αμέσως μετά από το μπάνιο ή το ντους. Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι τελείως στεγνό πριν αρχίσετε την αποτρίχωση.
- Όταν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, σας συμβουλεύουμε να δοκιμάσετε πρώτα σε μια περιοχή με λίγη τριχοφυία προκειμένου να συνηθίσετε στη διαδικασία της αποτρίχωσης.
- Για βέλτιστα αποτελέσματα αποτρίχωσης, οι τρίχες δεν θα πρέπει να είναι μακρύτερες από 10 χιλιοστά (Εικ. 3).
- Για να αφαιρέσετε πιο μακριές τρίχες: (Εικ. 3)
  - κοντύνετε τις τρίχες σε μέγιστο μήκος 10 χιλ. με κοπτική μηχανή. Σε αυτή την περίπτωση, μπορείτε να αρχίσετε αμέσως την αποτρίχωση.
  - ξυρίστε τελείως τις τρίχες. Σε αυτή την περίπτωση, μπορείτε να αρχίσετε την αποτρίχωση μετά από μερικές ημέρες (οι τρίχες θα πρέπει να έχουν μήκος τουλάχιστον 0,5 χιλ).
- Το δέρμα σας μπορεί να κοκκινίσει και να ερεθιστεί λίγο τις πρώτες φορές που θα χρησιμοποιήσετε την αποτριχωτική. Αυτό το φαινόμενο είναι απολύτως φυσιολογικό και εξαφανίζεται σύντομα. Καθώς χρησιμοποιείτε τη συσκευή πιο συχνά, το δέρμα σας συνηθίζει στην αποτρίχωση, οι ερεθισμοί μειώνονται και οι τρίχες ξαναβγαίνουν πιο λεπτές και πιο απαλές. Αν ο ερεθισμός δεν εξαφανιστεί μέσα σε τρεις μέρες, σας συνιστούμε να ζητήσετε ιατρική συμβουλή.
- Σας συμβουλεύουμε να κάνετε αποτρίχωση το βράδυ πριν κοιμηθείτε, διότι έτσι οποιοσδήποτε ερεθισμός του δέρματος μειώνεται κατά τη διάρκεια της νύχτας.

Χρήση μέσω ρεύματος

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα όταν οι μπαταρίες είναι πλήρως φορτισμένες.

1 **Για να λειτουργήσετε τη συσκευή με ρεύμα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και συνδέστε τη στην πρίζα. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή.**

Αποτρίχωση στα πόδια

Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι καθαρό, εντελώς στεγνό και χωρίς λιπαρότητα. Μην χρησιμοποιείτε κανενός τύπου κρέμα πριν από την αποτρίχωση.

1 **Επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή (Εικ. 4).**

Επιλέξτε την ταχύτητα I για περιοχές με μικρή τριχοφυΐα και για περιοχές όπου τα οστά βρίσκονται απευθείας κάτω από το δέρμα, όπως τα γόνατα και οι αστράγαλοι.

Επιλέξτε την ταχύτητα II για μεγαλύτερες περιοχές με ανθεκτικότερη τριχοφυία.

2 **Τεντώστε καλά το δέρμα σας χρησιμοποιώντας το ελεύθερο χέρι σας, έτσι ώστε οι τρίχες να έρθουν σε όρθια θέση.**

3 **Τοποθετήστε τη συσκευή κάθετα πάνω στο δέρμα με την αποτριχωτική κεφαλή να δείχνει προς τα εμπρός και μετακινήστε την αντίθετα από τη φορά των τριχών με μέτρια ταχύτητα. (Εικ. 5)**

Βεβαιωθείτε ότι τόσο οι δίσκοι αποτρίχωσης όσο και το εξάρτημα μασάζ βρίσκονται σε σωστή επαφή με το δέρμα.

Πιέστε τη συσκευή ελαφρά στο δέρμα.

- **Εάν δεν είστε εντελώς ικανοποιημένη με το αποτέλεσμα, δοκιμάστε να περάσετε τη συσκευή με πιο αργές κινήσεις επάνω στο δέρμα σας.**

Αποτρίχωση στις μασχάλες και στην περιοχή του μπικίνι

Στη συσκευασία της συσκευής αποτρίχωσης περιλαμβάνεται ένα κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής, το οποίο μειώνει τον αριθμό των ενεργών αποτριχωτικών δίσκων και τεντώνει το δέρμα κατά την αποτρίχωση. Αυτό καθιστά τη συσκευή ιδανική για την αποτρίχωση των πιο ευαίσθητων περιοχών του σώματος, όπως είναι οι μασχάλες και η γραμμή του μπικίνι.

Συμβουλή: Έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα όταν οι τρίχες δεν είναι πολύ μακριές.

1 Τοποθετήστε το κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής στην κεφαλή αποτρίχωσης (Εικ. 6).

Το κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής μπορεί να προσαρμοστεί στη συσκευή μόνο με έναν τρόπο.

2 Ενεργοποιήστε τη συσκευή. (Εικ. 7)

Σας συνιστούμε να επιλέξετε την ταχύτητα II.

3 Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας.

4 Τοποθετήστε τη συσκευή κάθετα στο δέρμα σας, με το διακόπτη on/off να δείχνει προς την κατεύθυνση προς την οποία θα μετακινήσετε τη συσκευή (Εικ. 5).

5 Μετακινήστε τη συσκευή αργά πάνω στο δέρμα, αντίθετα από τη φορά των τριχών (Εικ. 5).

- Αποτριχώστε την περιοχή του μπικίνι όπως φαίνεται στην εικόνα (Εικ. 8).
- Αποτριχώστε τις μασχάλες όπως φαίνεται στην εικόνα (Εικ. 9).
- Για δροσερή αίσθηση, μπορείτε να περάσετε την περιοχή που μόλις αποτριχώσατε με ένα πανί που έχετε μουσκέψει με κρύο νερό.

6 Αφαιρέστε το κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής από την αποτριχωτική μετά τη χρήση (Εικ. 10).

Χρήση του σφουγγαριού απολέπισης σώματος

Χρησιμοποιήστε το σφουγγάρι απολέπισης σώματος στο ντους. Τα συχνά μασάζ με το σφουγγάρι μπορεί να βοηθήσουν στο να μη γυρίζουν οι τρίχες προς τα μέσα. Μην χρησιμοποιείτε το σφουγγάρι πριν ή αμέσως μετά την αποτρίχωση.

Καθαρισμός και συντήρηση

Μην ξεπλένετε ποτέ τον μετασχηματιστή ή τη συσκευή με νερό.

Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά, συρμάτινα σφουγγαράκια ή υφάσματα, βενζίνη, ασετόν κλπ. για τον καθαρισμό της συσκευής.

1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και εκτός πρίζας.

Καθαρισμός της αποτριχωτικής κεφαλής

Καθαρίζετε την αποτριχωτική κεφαλή μετά από κάθε χρήση.

1 Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και εκτός πρίζας.

2 Αφαιρέστε την αποτριχωτική κεφαλή (Εικ. 11).

Πιέστε το κουμπί απασφάλισης (1) και μετακινήστε την αποτριχωτική κεφαλή προς την κατεύθυνση του βέλους (2).

3 Αφαιρέστε το εξάρτημα μασάζ (Εικ. 12).

4 Καθαρίστε την αποτριχωτική κεφαλή συμπεριλαμβανομένων των δίσκων αποτρίχωσης και του πλαστικού περιβλήματος (Εικ. 13).

5 Μπορείτε επίσης να ξεπλύνετε την αποτριχωτική κεφαλή (όχι τη συσκευή!) με νερό βρύσης για πιο σχολαστικό καθαρισμό (Εικ. 14).

Μην προσπαθήσετε ποτέ να βγάλετε τους δίσκους αποτρίχωσης από την αποτριχωτική κεφαλή.

6 Επανατοποθετήστε το εξάρτημα μασάζ στην αποτριχωτική κεφαλή. Στη συνέχεια, τοποθετήστε την αποτριχωτική κεφαλή στη συσκευή και πιέστε τη μέχρι να εφαρμόσει στη θέση της (‘κλικ’) (Εικ. 15).

Η αποτριχωτική κεφαλή εφαρμόζει επάνω στη συσκευή με έναν μόνο τρόπο.

Αποθήκευση

1 Αποθηκεύστε τη συσκευή και τα εξαρτήματά της μέσα στο τσαντάκι.

2 Μπορείτε επίσης να αποθηκεύσετε τη συσκευή στη βάση (Εικ. 2).

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 16).
- Οι ενσωματωμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιέχουν ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον. Αφαιρείτε πάντα τις μπαταρίες πριν απορρίψετε τη συσκευή ή την παραδώσετε σε κάποιο επίσημο σημείο συλλογής. Απορρίψτε τις μπαταρίες σε επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Αν αντιμετωπίσετε δυσκολίες στην αφαίρεση των μπαταριών, μπορείτε να αποταθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips. Το προσωπικό του κέντρου θα αφαιρέσει τις μπαταρίες και θα τις απορρίψει με τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον.

1 Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει μέχρι να αδειάσουν οι μπαταρίες.

2 Αφαιρέστε την αποτριχωτική κεφαλή (Εικ. 11).

3 Κρατήστε τη συσκευή στο χέρι σας και εισαγάγετε ένα κατσαβίδι στο άνοιγμα του κάτω μέρους της αποτριχωτικής συσκευής (1). Μετακινήστε έπειτα το κατσαβίδι προς τα επάνω (2) για να ανοίξετε το περίβλημα (Εικ. 17).

4 Τραβήξτε τα δύο μισά του περιβλήματος με τους αντίχειρές σας μέχρι να σπάσουν οι συνδέσεις (Εικ. 18).

5 Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα (μοτέρ και τον πίνακα τυπωμένου κυκλώματος) από τα δύο μισά του περιβλήματος.

6 Εισαγάγετε ένα κατσαβίδι ανάμεσα στην πλαστική υποδοχή των μπαταριών και τις μπαταρίες (Εικ. 19).

7 Αφαιρέστε τις μπαταρίες από την πλαστική υποδοχή των μπαταριών και τον πίνακα τυπωμένου κυκλώματος (Εικ. 20).

Μην προσπαθήσετε να επανασυναρμολογήσετε τη συσκευή προκειμένου να τη λειτουργήσετε με ρεύμα. Αυτό είναι επικίνδυνο (Εικ. 3).

Εγγύηση & σέρβις

Εάν χρειάζεστε κάποιες πληροφορίες ή αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com** ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό σας αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις των Οικιακών Συσκευών και Ειδών Προσωπικής Φροντίδας της Philips.

Οδηγός ανεύρεσης βλαβών

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Μειωμένη απόδοση αποτρίχωσης.	Δεν μετακινήσατε την αποτριχωτική συσκευή προς τη σωστή κατεύθυνση.	Μετακινήστε τη συσκευή αντίθετα από τη φορά των τριχών.
	Τοποθετήσατε την αποτριχωτική κεφαλή πάνω στο δέρμα με λανθασμένη κλίση.	Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε τη συσκευή κάθετα επάνω στο δέρμα σας.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
	Η αποτριχωτική κεφαλή δεν ακουμπούσε το δέρμα.	Βεβαιωθείτε ότι τόσο η αποτριχωτική κεφαλή όσο και η παγοκύστη βρίσκονται σε επαφή με το δέρμα κατά τη διάρκεια της αποτρίχωσης.
	Βρέξατε το δέρμα σας με νερό ή χρησιμοποιήσατε κρέμα ή άλλο προϊόν φροντίδας του σώματος πριν την αποτρίχωση.	Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι εντελώς στεγνό και δεν έχει ίχνη λιπαρότητας. Μην χρησιμοποιείτε κρέμα, γαλάκτωμα ή άλλο προϊόν φροντίδας του σώματος πριν την αποτρίχωση.
	Το κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής ήταν τοποθετημένο στη συσκευή ενώ αποτριχώνατε τα πόδια σας.	Χρησιμοποιείτε το κάλυμμα ευαίσθητης περιοχής για να αποτριχώσετε μόνο τις μασχάλες και τη γραμμή του μπικίνι.
	Μετακινήσατε τη συσκευή επάνω στο δέρμα πολύ γρήγορα.	Μετακινήστε τη συσκευή επάνω στο δέρμα με μέτρια ταχύτητα.
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Οι μπαταρίες είναι άδειες.	Φορτίστε τις μπαταρίες.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
	Η πρίζα στην οποία έχει συνδεθεί η συσκευή δεν έχει ρεύμα.	Βεβαιωθείτε ότι η πρίζα που χρησιμοποιείτε έχει ρεύμα. Εάν χρησιμοποιείτε πρίζα καμπίνας μπάνιου, μπορεί να χρειαστεί να ανάψετε το φως για να ενεργοποιηθεί η πρίζα.
	Η συσκευή δεν έχει ενεργοποιηθεί.	Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
	Δεν τοποθετήσατε σωστά την αποτριχωτική κεφαλή.	Τοποθετήστε την αποτριχωτική κεφαλή στη συσκευή και πιέστε την μέχρι να εφαρμόσει σωστά (‘κλικ’).
Εμφανίζεται ερεθισμός του δέρματος.	Χρησιμοποιήσατε τη συσκευή αποτρίχωσης για πρώτη φορά ή μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα.	Κάποιος ερεθισμός του δέρματος μπορεί να παρουσιαστεί τις πρώτες φορές που θα χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό και συνήθως εξαφανίζεται σύντομα. Για συμβουλές σχετικά με το πώς να περιορίσετε τον ερεθισμό του δέρματος, ανατρέξτε στην πρώτη ενότητα του κεφαλαίου ‘Χρήση της συσκευής’. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι διατηρείτε καθαρή την αποτριχωτική κεφαλή.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
	Πιέσατε υπερβολικά τη συσκευή.	Μην ασκείτε πίεση όταν μετακινείτε τη συσκευή επάνω στο δέρμα.
Δεν μπορείτε να αφαιρέσετε την αποτριχωτική κεφαλή.	Δεν μετακινούσατε την αποτριχωτική κεφαλή προς τη σωστή κατεύθυνση.	Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και μετακινήστε την αποτριχωτική κεφαλή προς την κατεύθυνση του βέλους (εικ. 11) για να την αφαιρέσετε.

Introducción

Con su nueva Satinelle MASSAGE PREMIUM podrá eliminar el vello no deseado de forma rápida, fácil y eficaz. La combinación del sistema de depilación cerámico con el nuevo sistema de masaje activo es toda una revolución en el campo de la depilación. Gracias al efecto calmante natural del masaje, la nueva Satinelle MASSAGE PREMIUM hace que la depilación sea más cómoda y menos molesta que nunca. El resultado es una piel suave como la seda y una reducción del crecimiento del vello de hasta el 50%, si utiliza el aparato con regularidad (cada 4 semanas).
Los discos depiladores giran a gran velocidad atrapando incluso el vello más corto (hasta de medio milímetro) y lo eliminan rápidamente de raíz. Como resultado, la piel permanecerá suave hasta durante cuatro semanas y el vello que vuelve a salir será más débil y suave.

Descripción general (fig. 1)

- A Adaptador para zonas sensibles
- B Elemento de masaje
- C Cabezal depilador
- D Botón de liberación
- E Aparato
- F Botón de encendido/apagado
- G Piloto de carga
- H Adaptador
- I Cepillo de limpieza
- J Esponja corporal exfoliante
- K Soporte

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual del usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- **Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el adaptador se corresponde con el voltaje de red local.**
- **Utilice el aparato sólo con el adaptador que se suministra.**
- **No utilice el aparato si el adaptador o el propio aparato están dañados.**

- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Mantenga el aparato y el adaptador siempre secos.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- No exponga el aparato a temperaturas inferiores a 5°C o superiores a 35°C.
- Cuando el aparato esté en funcionamiento, manténgalo alejado del pelo de la cabeza, las pestañas y las cejas, así como de ropas, hilos, cables, cepillos, etc., con el fin de evitar accidentes y deterioros.
- El aparato contiene dos baterías recargables de NiMH que pueden dañar el medio ambiente si no se desechan de la forma adecuada.
- No utilice el aparato sobre piel irritada o con venas varicosas, erupciones, manchas, lunares (con pelos) o heridas, sin consultar antes a su médico. Las personas con una reducida respuesta inmunológica, o personas que padezcan diabetes mellitus, enfermedad de Raynaud o inmunodeficiencia, también deberían consultar antes a su médico.

Campos electromagnéticos

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Carga

Puede utilizar el aparato enchufado directamente a la red, o también sin cable si se han cargado las baterías.
Cargue las baterías al menos durante 16 horas antes de utilizar el aparato, lo cual le proporcionará hasta 20 minutos de funcionamiento sin cable.

No cargue el aparato durante más de 24 horas.

1 Asegúrese de que el aparato está apagado mientras se carga.

2 Inserte la clavija del aparato en la parte inferior del mismo y conecte el adaptador a la red.

- El piloto de carga se enciende y permanece iluminado para indicar que el aparato se está cargando.

El piloto de carga no se apaga ni cambia de color cuando el aparato está completamente cargado.

3 Para realizar la carga de forma más cómoda, puede colocar el aparato en el soporte ('clic') (fig. 2).

Cómo optimizar la vida útil de las baterías

- Después de haber cargado el aparato por primera vez, no vuelva a cargarlo entre sesiones de depilación. Continúe utilizándolo y recárguelo sólo cuando las baterías estén (casi) descargadas.
- Descargue totalmente las baterías dos veces al año dejando que el motor funcione hasta que se pare.
- No deje el aparato enchufado permanentemente a la red.
- Si no ha utilizado el aparato desde hace mucho tiempo, deberá recargarlo durante 16 horas.

Uso del aparato

Información general sobre la depilación

- La depilación resulta más fácil justo después de bañarse o ducharse. Asegúrese de que tiene la piel completamente seca antes de comenzar a depilarse.
- Cuando utilice el aparato por primera vez, le aconsejamos que lo pruebe en una zona con poco vello. De este modo le será más fácil acostumbrarse al proceso de depilación.
- Para lograr un resultado óptimo de depilación, la longitud del vello no debe ser superior a 10 milímetros (fig. 3).
- Para depilar vello más largo: (fig. 3)
  - Corte el vello a una longitud máxima de 10 mm con un recortador, y luego comience a depilarse.
  - Aféitese el vello por completo. Luego podrá comenzar a depilarse unos días después (el vello deberá tener como mínimo una longitud de 0,5 mm).

- Las primeras veces que utilice la depiladora la piel puede enrojecerse e irritarse un poco. Este fenómeno es normal y desaparecerá pronto. A medida que vaya utilizando el aparato más a menudo, la piel se irá a acostumbrando a la depilación, la irritación disminuirá y el vello que salga de nuevo será cada vez más fino y suave. Si la irritación no desaparece al cabo de tres días, le recomendamos que consulte a su médico.
- Le aconsejamos que se depile por la noche antes de acostarse, ya que así cualquier posible irritación desaparecerá durante la noche.

Uso con cable

No utilice el aparato enchufado a la red cuando las baterías estén completamente cargadas.

1 Para utilizar el aparato enchufado a la red, apáguelo y conéctelo a la red. Espere unos segundos antes de encenderlo.

Depilación de piernas

Asegúrese de que la piel esté limpia, completamente seca y libre de grasa. No utilice cremas antes de comenzar a depilarse.

1 Seleccione la velocidad deseada para encender el aparato (fig. 4).

Seleccione la velocidad I para zonas con poco vello y zonas donde el hueso está justo debajo de la piel, como las rodillas y los tobillos. Seleccione la velocidad II para zonas más grandes y con más vello.

2 Para hacer que el vello se levante, estire la piel con la mano libre.

3 Coloque la depiladora perpendicularmente sobre la piel con el cabezal depilador hacia delante. Muévalo en dirección contraria a la de crecimiento del vello a una velocidad moderada. (fig. 5)

Asegúrese de que los discos depiladores y el elemento de masaje están en contacto con la piel.

Presione el aparato ligeramente sobre la piel.

- Si no está satisfecha del todo con el resultado de la depilación, mueva la depiladora más despacio sobre la piel.

Depilación de las axilas y de la línea del bikini

La depiladora incluye un adaptador para zonas sensibles que reduce el número de discos depiladores activos y estira la piel durante la depilación. Esto hace que el aparato sea ideal para las zonas más delicadas del cuerpo, como las axilas y la línea del bikini.

Consejo: Obtendrá los mejores resultados cuando el vello no sea demasiado largo.

1 **Ponga el adaptador para zonas sensibles en el cabezal depilador (fig. 6).**

El adaptador para zonas sensibles sólo encaja en el aparato de una manera.

2 **Encienda el aparato. (fig. 7)**

Recomendamos que seleccione la velocidad II.

3 **Estire la piel con la otra mano.**

4 **Coloque la depiladora perpendicularmente sobre la piel con el botón de encendido/apagado apuntando en la dirección en la que va a mover el aparato (fig. 5).**

5 **Mueva el aparato despacio sobre la piel, en sentido contrario al de crecimiento del vello (fig. 5).**

- Depile la línea del bikini como se muestra en el dibujo (fig. 8).
- Depile las axilas como se muestra en el dibujo (fig. 9).
- Para obtener una sensación de frescor, puede aplicar un paño empapado en agua fría sobre la zona recién depilada.

6 **Retire el adaptador para zonas sensibles de la depiladora después de utilizarla (fig. 10).**

Uso de la esponja exfoliante corporal

Utilice la esponja exfoliante corporal en la ducha.
Los masajes regulares con la esponja exfoliante pueden ayudar a evitar el crecimiento del vello hacia dentro. No utilice la esponja inmediatamente antes o después de la depilación.

Limpieza y mantenimiento

No lave nunca el adaptador o el aparato con agua.

Para limpiar el aparato no utilice limpiadores corrosivos (ya sean detergentes, estropajos o paños de limpieza), gasolina, acetona, etc.

1 Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.

Limpieza del cabezal depilador

Limpie el cabezal depilador después de cada uso.

1 Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado.

2 Retire el cabezal depilador (fig. 11).

Pulse el botón de liberación (1) y mueva el cabezal de afeitado en la dirección de la flecha (2).

3 Quite el elemento de masaje (fig. 12).

4 Limpie el cabezal depilador, incluidos los discos depiladores y la carcasa de plástico (fig. 13).

5 También puede limpiar el cabezal depilador (nunca el aparato) más a fondo enjuagándolo bajo el grifo (fig. 14).

No intente nunca sacar los discos depiladores del cabezal depilador.

6 Vuelva a colocar el elemento de masaje en el cabezal depilador. Ponga el cabezal depilador en el aparato y presione hasta que encaje en su sitio (‘clic’) (fig. 15).

El cabezal depilador sólo se puede colocar en el aparato en una posición.

Almacenamiento

1 Guarde el aparato y los accesorios en la funda.

2 También puede guardar el aparato en el soporte (fig. 2).

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 16).
- Las baterías recargables incorporadas contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Extraiga siempre las baterías antes de deshacerse del aparato o de llevarlo a un punto de recogida oficial. Deposite las baterías en un lugar de recogida oficial. Si no puede quitar las baterías, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del servicio de asistencia técnica extraerá las baterías y se deshará de ellas de forma no perjudicial para el medio ambiente.

1 Desenchufe el adaptador de la red y deje que el aparato funcione hasta que las baterías se agoten por completo.

2 Retire el cabezal depilador (fig. 11).

3 Sostenga el aparato con la mano e inserte un destornillador en la abertura de la parte inferior de la depiladora (1). A continuación, empuje el destornillador hacia arriba (2) para abrir la carcasa (fig. 17).

4 Separe las dos mitades de la carcasa haciendo fuerza con los pulgares hasta que las uniones se rompan (fig. 18).

5 Saque todos los componentes (unidad motora y unidad de circuito impreso) de las dos mitades de la carcasa.

6 Inserte un destornillador entre el soporte plástico de las baterías y las baterías (fig. 19).

7 Extraiga las baterías del soporte plástico, y también el circuito impreso (fig. 20).

No intente volver a montar el aparato para utilizarlo enchufado a la red porque sería peligroso (fig. 3).

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guía de resolución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
Rendimiento de depilación reducido.	Ha desplazado la depiladora en la dirección errónea.	Mueva el aparato en dirección contraria a la de crecimiento del vello.
	Colocó el cabezal depilador sobre la piel con el ángulo incorrecto.	Asegúrese de colocar el aparato perpendicularmente sobre la piel.
	El cabezal depilador no ha estado en contacto con la piel.	Asegúrese de que los discos depiladores y el aplicador de frío están en contacto con la piel durante la depilación.
	Ha humedecido la piel o ha aplicado crema u otro producto de cuidado de la piel antes de la depilación.	Asegúrese de que la piel está completamente seca y libre de grasa. No aplique crema, leche corporal u otros productos de cuidado de la piel antes de la depilación.

Problema	Posible causa	Solución
	El adaptador para zonas sensibles estaba colocado en el aparato al depilar las piernas.	Utilice el adaptador para zonas sensibles sólo para depilarse las axilas y la línea del bikini.
	Ha movido el aparato demasiado rápido sobre la piel.	Mueva el aparato sobre la piel a una velocidad moderada.
El aparato no funciona.	Las baterías están descargadas.	Cargue las baterías.
	El enchufe al que está conectado el aparato no tiene corriente.	Asegúrese de que el enchufe que utiliza tiene corriente. Si utiliza un enchufe de un cuarto de baño, puede que necesite encender la luz del baño para activar el enchufe.
	El aparato no está encendido.	Encienda el aparato.
	No ha colocado el cabezal depilador correctamente.	Coloque el cabezal depilador en el aparato y presione hasta que encaje en su sitio (“clic”).

Problema	Posible causa	Solución
La piel se irrita.	Ha utilizado la depiladora por primera vez o después de no haberla utilizado durante mucho tiempo.	La piel puede irritarse algo las primeras veces que utilice el aparato. Esto es normal y generalmente desaparece pronto. Para ver más información sobre cómo reducir la irritación de la piel, consulte la primera sección del capítulo “Uso del aparato”. Asegúrese también de mantener limpio el cabezal depilador.
	Ha aplicado demasiada presión sobre el aparato.	No ejerza presión al mover el aparato sobre la piel.
No se puede quitar el cabezal depilador.	No ha movido el cabezal depilador en la dirección correcta.	Pulse el botón de liberación y mueva el cabezal depilador en la dirección de la flecha (fig. 11) para quitarlo.

Introduction

Le nouvel épilateur Satinelle MASSAGE PREMIUM permet une épilation rapide, facile et efficace. Avec son nouveau système céramique et son nouveau système de massage actif, il révolutionne l'épilation. En effet, la sensation de massage et l'effet naturellement anesthésiant de la glace garantissent une épilation plus douce et moins douloureuse. Résultat : une peau douce comme de la soie et une diminution de la repousse jusqu'à 50 %, à condition de vous épiler régulièrement (toutes les 4 semaines). Les disques rotatifs attrapent même les poils les plus courts (jusqu'à un demi millimètre !) et les éliminent à la racine, laissant votre peau douce pendant quatre semaines environ. Le poil repousse doux et plus fin.

Description générale (fig. 1)

- A Adaptateur spécial zones sensibles
- B Système de massage
- C Tête d'épilation
- D Bouton de déverrouillage
- E Appareil
- F Bouton marche/arrêt
- G Voyant de charge
- H Adaptateur
- I Brosse de nettoyage
- J Éponge exfoliante
- K Support

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

- **Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur correspond à la tension du secteur.**
- **Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur fourni.**
- **N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou l'adaptateur est endommagé.**
- **Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.**

- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- Conservez votre appareil à une température comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Pour prévenir tout dommage ou blessure, évitez de faire fonctionner l'appareil près de vos cheveux, de vos sourcils et cils, ainsi qu'à proximité de vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- L'appareil contient des accumulateurs rechargeables Nickel-Cadmium qui peuvent polluer l'environnement s'ils ne sont pas déposés dans le respect de l'environnement.
- N'utilisez pas l'appareil sans avoir consulté votre médecin si votre peau est irritée ou si vous souffrez de varices, rougeurs, tâches de vin (avec pilosité) ou blessures. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant une immunité réduite ou souffrant du diabète, de la maladie de Raynaud ou d'immunodéficience.

Champs électromagnétiques

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Charge

L'appareil peut fonctionner directement sur secteur ou être utilisé sans le cordon lorsque les piles ont été chargées.
Avant d'utiliser l'appareil, chargez les piles pendant au moins 16 heures pour bénéficier d'une autonomie sans fil de 20 minutes environ.

Ne chargez jamais l'appareil pendant plus de 24 heures.

1 Arrêtez toujours l'appareil avant de le charger.

2 Insérez la petite fiche dans l'appareil et l'adaptateur dans la prise de courant.

◗ Le voyant de charge s'allume pour indiquer que l'appareil est en charge.

Le voyant de charge ne s'éteint pas ou ne change pas de couleur lorsque l'appareil est complètement chargé.

3 Pour une charge pratique, vous pouvez placer l'appareil sur le support (clic) (fig. 2).

Optimisation de la durée de vie des piles

- Après avoir chargé l'appareil pour la première fois, vous ne devez pas le recharger entre les séances d'épilation. Continuez à utiliser l'appareil et rechargez-le uniquement lorsque les piles sont (presque) vides.
- Déchargez complètement les piles deux fois par an en laissant l'appareil fonctionner jusqu'à l'arrêt du moteur.
- Évitez de laisser l'appareil branché sur le secteur en permanence.
- Si vous n'avez pas utilisé l'appareil pendant une longue période, rechargez-le pendant 16 heures.

Utilisation de l'appareil

Informations générales relatives à l'épilation

◗ Les poils sont plus faciles à enlever après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer l'épilation.

◗ Lors de votre première utilisation, nous vous conseillons d'essayer l'épilateur sur une zone comportant peu de poils pour vous familiariser avec l'appareil.

◗ Pour un résultat optimal, la longueur des poils ne doit pas être supérieure à 10 millimètres (fig. 3).

◗ Pour épiler les poils plus longs : (fig. 3)

- tondez les poils jusqu'à une longueur maximale de 10 mm à l'aide d'une tondeuse. Dans ce cas, vous pouvez commencer l'épilation immédiatement.

- rasez les poils complètement. Dans ce cas, vous pouvez commencer l'épilation après quelques jours (la longueur des poils doit être d'au moins 0,5 mm).
- **Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. La gêne ressentie au début diminuera progressivement à chaque utilisation. Au fur et à mesure, votre peau s'habituera et la repousse sera plus fine. Cependant, si l'irritation persiste au-delà de trois jours, consultez votre médecin.**
- **Il est conseillé de s'épiler le soir, afin de laisser les éventuelles irritations disparaître pendant la nuit.**

Fonctionnement sur secteur

N'utilisez pas l'appareil sur secteur si les piles sont complètement chargées.

1 Pour utiliser l'appareil sur secteur, éteignez-le et branchez-le sur le secteur. Patientez quelques secondes avant d'allumer l'appareil.

Épilation des jambes

Assurez-vous que votre peau est propre, complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème avant l'épilation.

1 Mettez l'appareil en marche en sélectionnant la vitesse de votre choix (fig. 4).

Sélectionnez la vitesse I pour les zones où les poils sont plus fins et pour les zones osseuses comme les genoux et les chevilles.
Sélectionnez la vitesse II pour les zones plus étendues, avec des poils plus épais.

2 Tendez la peau avec votre main libre pour redresser les poils.

3 Placez l'appareil perpendiculairement à la peau, orientez la tête d'épilation vers l'avant, puis faites glisser l'épilateur à une vitesse modérée dans le sens inverse de la pousse des poils. (fig. 5)

Assurez-vous que les disques rotatifs et le système de massage soient en contact avec votre peau.
Exercez une légère pression sur la peau.

- Si vous n’êtes pas satisfaite du résultat, faites glisser l’épilateur plus lentement sur votre peau.

Épilation des aisselles et du maillot

L’épilateur est fourni avec un adaptateur spécial zones sensibles qui permet de réduire le nombre de disques rotatifs actifs et tend la peau lors de l’épilation. Il convient ainsi parfaitement à l’épilation des zones plus sensibles du corps, comme les aisselles et le maillot.

Conseil: Pour une épilation optimale, les poils ne doivent pas être trop longs.

1 Placez l’adaptateur spécial zones sensibles sur la tête d’épilation (fig. 6).

Il ne peut être fixé sur l’appareil que dans une seule position.

2 Allumez l’appareil. (fig. 7)

Nous vous conseillons de sélectionner la vitesse II.

3 Tendez la peau avec votre main libre.

4 Placez l’épilateur perpendiculairement à la peau, le bouton coulissant marche/arrêt orienté dans la direction où vous allez passer l’appareil (fig. 5).

5 Passez l’appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils (fig. 5).

- Épilez le maillot comme indiqué sur la figure (fig. 8).
- Épilez les aisselles comme indiqué sur la figure (fig. 9).
- Vous pouvez rafraîchir la zone épilée en la tamponnant avec un gant de toilette ou autre bout de tissu humidifié à l’eau froide.

6 Retirez l’adaptateur spécial zones sensibles de l’épilateur après utilisation (fig. 10).

Utilisation de l’éponge exfoliante

Utilisez l’éponge exfoliante sous la douche.
Un massage régulier de la peau avec l’éponge atténue le risque de repousse de poils incarnés. N’utilisez pas l’éponge exfoliante immédiatement avant ou après l’épilation.

Nettoyage et entretien

Ne rincez jamais l'appareil ou l'adaptateur à l'eau.

N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, d'essence, d'acétone, etc. pour nettoyer l'appareil.

1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.

Nettoyage de la tête d'épilation

Nettoyez la tête d'épilation après chaque utilisation.

1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché.

2 Retirez la tête d'épilation (fig. 11).

Appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et faites glisser la tête d'épilation dans le sens de la flèche (2).

3 Retirez le système de massage (fig. 12).

4 Nettoyez la tête d'épilation, y compris les disques d'épilation et le boîtier en plastique (fig. 13).

5 Vous avez également la possibilité de rincer la tête d'épilation (pas l'appareil !) sous le robinet pour un nettoyage en profondeur (fig. 14).

N'essayez pas de retirer les disques rotatifs de la tête d'épilation.

6 Fixez le système de massage sur la tête d'épilation, puis placez cette dernière sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic) (fig. 15).

Elle ne peut être fixée sur l'appareil que dans une seule position.

Rangement

1 Conservez l'appareil et les accessoires dans la housse.

2 Vous pouvez également ranger l'appareil sur le support (fig. 2).

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 16).
- Les piles rechargeables intégrées contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer les piles avant de mettre le rasoir au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez les piles usagées à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à les retirer de l'appareil, vous pouvez apporter l'appareil dans un Centre Service Agréé Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement.

1 Débranchez l'adaptateur de la prise secteur et laissez l'appareil fonctionner jusqu'à ce que les piles soient vides.

2 Retirez la tête d'épilation (fig. 11).

3 Tenez l'appareil à la main et insérez un tournevis dans l'orifice situé au bas de l'épilateur (1), puis déplacez-le vers le haut (2) pour ouvrir le boîtier (fig. 17).

4 Utilisez vos pouces pour séparer les deux parties du boîtier ainsi que les connexions (fig. 18).

5 Retirez tous les composants (bloc moteur et circuit imprimé) des deux parties du boîtier.

6 Insérez un tournevis entre le support plastique des piles et les piles (fig. 19).

7 Retirez les piles du support plastique et du circuit imprimé (fig. 20).

N'essayez pas de réassembler l'appareil pour le brancher sur le secteur car cela est dangereux (fig. 3).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Résultats d'épilation peu satisfaisants.	Vous n'avez pas déplacé la tête de l'épilateur dans le sens inverse de la pousse du poil.	Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.
	L'angle entre la tête d'épilation et la peau était incorrect.	Placez l'épilateur perpendiculairement à la peau.
	La tête d'épilation ne touchait pas la peau.	Assurez-vous que la tête d'épilation et l'applicateur de froid sont en contact avec la peau pendant l'épilation.
	Votre peau est mouillée ou vous avez appliqué une crème ou un autre produit cosmétique avant l'épilation.	Faites en sorte que la peau soit complètement sèche et non grasse. N'appliquez aucune crème, lait corporel ou autre produit cosmétique avant l'épilation.

Problème	Cause possible	Solution
	L'adaptateur spécial zones sensibles était placé sur l'appareil lorsque vous vous êtes épilé les jambes.	Utilisez l'adaptateur spécial zones sensibles uniquement pour vous épiler les aisselles et le maillot.
	Vous avez effectué des mouvements trop rapides lors de l'utilisation de l'appareil.	Déplacez l'appareil à une vitesse modérée sur la peau.
L'appareil ne fonctionne pas.	Les piles sont plates.	Chargez les piles.
	La prise sur laquelle l'appareil est branché n'est pas alimentée.	Assurez-vous que la prise utilisée est bien alimentée. Si vous utilisez la prise de la salle de bain, il peut être nécessaire d'allumer la lumière pour activer la prise.
	L'appareil n'est pas allumé.	Allumez l'appareil.
	Vous n'avez pas installé la tête d'épilation correctement.	Placez la tête d'épilation sur l'appareil et exercez une pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (clic).

Problème	Cause possible	Solution
Ma peau est irritée.	Vous avez utilisé l'épilateur pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation.	Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. Pour obtenir de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous au chapitre « Utilisation de l'appareil ». Veillez également à ce que la tête d'épilation soit toujours propre.
	Vous avez exercé une pression trop forte sur l'appareil.	N'exercez aucune pression lorsque vous déplacez l'appareil sur la peau.
Impossible de retirer la tête d'épilation.	Vous n'avez pas fait glisser la tête d'épilation dans le bon sens.	Appuyez sur le bouton de déverrouillage et faites glisser la tête d'épilation dans le sens de la flèche (fig. 11).

Introduzione

Il nuovo Satinelle MASSAGE PREMIUM consente di rimuovere i peli superflui in modo semplice, rapido ed efficace. Il sistema di epilazione in ceramica con il nuovo sistema massaggiante attivo sono una novità assoluta. Grazie al naturale effetto alleviante del massaggio, il nuovo Satinelle MASSAGE PREMIUM rende l'epilazione più piacevole e meno dolorosa. La pelle sarà liscia come la seta e con l'uso regolare (ogni quattro settimane) potrete ridurre la crescita dei peli del 50%.
I dischi epilatori rotanti permettono di catturare anche i peli più corti (anche solo mezzo millimetro) rimuovendoli alla radice. Il risultato è una pelle liscia e vellutata per quattro settimane e una ricrescita dei peli più morbidi e meno ispidi.

Descrizione generale (fig. 1)

- A Testina per le zone sensibili
- B Elemento massaggiante
- C Testa epilatoria
- D Pulsante di sgancio
- E Apparecchio
- F Pulsante on/off
- G Spia di ricarica
- H Adattatore
- I Spazzolina per la pulizia
- J Spugna esfoliante per il corpo
- K Supporto

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

- **Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sull'adattatore corrisponda alla tensione disponibile.**
- **Utilizzate l'apparecchio esclusivamente con l'adattatore in dotazione.**
- **Non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui l'adattatore o l'apparecchio stesso fossero danneggiati.**

- Nel caso in cui l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- Non bagnate l'apparecchio e l'adattatore.
- Tenete l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non esponete l'apparecchio a temperature inferiori a 5°C o superiori a 35°C.
- Al fine di evitare danni o lesioni, tenete l'apparecchio in funzione lontano da capelli, ciglia, sopracciglia, vestiti, fili, corde, spazzole ecc.
- L'apparecchio contiene due batterie ricaricabili NiMH che potrebbero danneggiare l'ambiente se smaltite in modo non corretto.
- Non utilizzate l'apparecchio su pelle irritata o in caso di vene varicose, eruzioni cutanee, foruncoli, nei (con peli), ferite o escoriazioni senza previa consultazione del medico. Si consiglia ai pazienti con risposta immunitaria ridotta, affetti da diabete mellito, malattia di Raynaud o immunodeficienza di consultare prima un medico.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Come ricaricare l'apparecchio

È possibile utilizzare l'apparecchio direttamente a corrente oppure senza cavo dopo aver ricaricato le batterie.
Caricate le batterie per almeno 16 ore prima di utilizzare l'apparecchio senza cavo per un periodo di 20 minuti.

Non caricate l'apparecchio per più di 24 ore.

1 Controllate che l'apparecchio sia spento durante l'operazione di carica.

2 Inserite lo spinotto nella presa interna dell'apparecchio e l'adattatore nella presa di corrente.

- Quando l'apparecchio viene ricaricato, la spia di ricarica si accende e resta accesa.

La spia di ricarica non si spegne o non cambia colore quando l'apparecchio è completamente carico.

3 Per una ricarica più comoda, potete inserire l'apparecchio nel supporto facendolo scattare in posizione (fig. 2).

Come ottimizzare la durata delle batterie

- Dopo aver caricato l'apparecchio per la prima volta, evitate di ricaricarlo fra un uso e l'altro. Continuate ad usarlo e ricaricatelo solo quando le batterie sono (quasi) scariche.
- Scaricate completamente le batterie due volte all'anno, facendo funzionare il motore fino a quando si spegne.
- Non lasciate l'apparecchio sempre collegato alla presa di corrente.
- Se l'apparecchio non viene usato per un lungo periodo, dovrà essere ricaricato per 16 ore.

Modalità d'uso dell'apparecchio

Informazioni generali sull'epilazione

- L'epilazione risulta più facile se effettuata subito dopo la doccia o il bagno. Assicuratevi che la pelle sia perfettamente asciutta prima di iniziare l'epilazione.
- Se utilizzate l'apparecchio per la prima volta, si consiglia di cominciare con una zona in cui la crescita dei peli sia limitata; in questo modo vi abituerete più facilmente a questo metodo di epilazione.
- Per ottenere ottimi risultati, la lunghezza dei peli non dovrebbe superare i 10 millimetri (fig. 3)
- Per rimuovere peli più lunghi: (fig. 3)

- Accorciateli a una lunghezza massima di 10 mm aiutandovi con un regolatore di peli prima di eseguire l'operazione di epilazione.
- Radete i peli. In questo caso potete depilarvi dopo qualche giorno (i peli devono essere lunghi almeno 0,5 mm).

- **Le prime volte che userete l'epilatore, la pelle potrebbe arrossarsi o irritarsi leggermente. Si tratta di un fenomeno del tutto normale e destinato a scomparire rapidamente, non appena la pelle si sarà abituata all'epilazione e i peli saranno più sottili e morbidi. Qualora l'irritazione persista per più di tre giorni, consultate il medico.**
- **Vi consigliamo di epilarvi alla sera, prima di andare a letto, in modo che l'eventuale irritazione possa diminuire nel corso della notte.**

Con cavo

Non mettete in funzione l'apparecchio con la spina inserita quando le batterie sono completamente cariche.

1 **Per utilizzare l'apparecchio direttamente dalla corrente, spegnetelo e collegatelo a una presa. Attendete qualche secondo prima di accenderlo.**

Epilazione delle gambe

Assicuratevi che la pelle sia pulita, asciutta e priva di sostanze grasse. Non applicate alcuna crema prima dell'epilazione.

1 **Selezionate la velocità desiderata per accendere l'apparecchio (fig. 4).**

Selezionate la velocità I per le zone con pochi peli e in prossimità di ginocchia e caviglie.
Selezionate la velocità II per le zone più estese e con peli più grossi.

2 **Tendete la pelle con la mano libera in modo che i peli si sollevino.**

3 **Posizionate l'apparecchio perpendicolarmente sulla pelle con la testina epilatoria rivolta in avanti e fatelo scorrere in direzione contraria a quella di crescita dei peli a velocità moderata. (fig. 5)**

Verificate che i dischi epilatori e l'elemento massaggiante siano a contatto con la pelle.
esercitando una leggera pressione.

- Se non siete soddisfatte dell'epilazione ottenuta, provate a far scorrere l'epilatore più lentamente sulla pelle.

Epilazione delle ascelle e della zona bikini

L'epilatore è dotato di una testina per le zone sensibili in grado di tendere la pelle e ridurre il numero dei dischi epilatori in funzione. Questo meccanismo consente di epilare delicatamente le parti più sensibili del corpo, ad esempio ascelle e zona bikini.

Consiglio: Si ottengono risultati ottimali se i peli non sono troppo lunghi.

1 Inserite la testina per le zone sensibili sulla testina epilatoria (fig. 6).

La testina per le zone sensibili può essere inserita sull'apparecchio in un solo modo.

2 Accendete l'apparecchio. (fig. 7)

Si consiglia di selezionare la velocità II.

3 Tendete la pelle con la mano libera.

4 Appoggiate l'epilatore perpendicolarmente sulla pelle con il selettore on/off rivolto nella direzione in cui si fa scorrere l'apparecchio (fig. 5).

5 Fate scorrere l'apparecchio lentamente sulla pelle nel senso opposto alla crescita dei peli (fig. 5).

- Epilate la zona bikini come indicato nella figura (fig. 8).
- Epilate le ascelle come indicato nella figura (fig. 9).
- Per una piacevole sensazione di freschezza, tamponate la zona appena epilata con uno panno imbevuto di acqua fredda.

6 Dopo l'uso, rimuovete la testina per le zone sensibili (fig. 10).

Uso della spugnetta esfoliante per il corpo

Utilizzate la spugnetta esfoliante per il corpo durante la doccia. Massaggiate regolarmente la pelle con una spugnetta per evitare la crescita di peli sottocutanei. Non utilizzate la spugna immediatamente prima o subito dopo l'epilazione.

Pulizia e manutenzione

non immergete l'adattatore o l'apparecchio nell'acqua.

per pulire l'apparecchio non utilizzate detergenti corrosivi, spugnette abrasive, benzina, acetone ecc.

1 Verificate che l'apparecchio sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente.

Pulizia della testina epilatoria

Pulite la testina epilatoria dopo l'uso.

1 Verificate che l'apparecchio sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa di corrente.

2 Rimuovere la testina epilatoria (fig. 11)

Premete il pulsante di sgancio (1) e spostate la testina epilatoria nella direzione della freccia (2).

3 Rimuovete l'elemento massaggiante (fig. 12).

4 Pulite la testina epilatoria, i dischi epilatori e l'alloggiamento in plastica (fig. 13).

5 Potete anche pulire la testina epilatoria (e non l'apparecchio) in modo più accurato sotto l'acqua corrente (fig. 14).

Non cercate di rimuovere i dischi epilatori dalla testina.

6 Reinserite l'elemento massaggiante nella testina epilatoria, quindi posizionate la testina sull'apparecchio e premetela fino a bloccarla in posizione (fig. 15).

La testina epilatoria può essere inserita in un solo modo.

Come riporre l'apparecchio

1 Riponete l'apparecchio e gli accessori nella custodia.

2 È anche possibile riporre l'apparecchio nel supporto (fig. 2).

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 16).
- Le batterie ricaricabili integrate contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Rimuovete sempre le batterie prima di smaltire l'apparecchio e consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Smaltite le batterie in un apposito centro di raccolta. In caso di difficoltà durante la rimozione delle batterie, consegnate l'apparecchio a un centro di assistenza Philips, che si occuperà della rimozione e del corretto smaltimento dell'apparecchio.

1. Togliete l'adattatore dalla presa a muro e lasciate in funzione l'apparecchio fino a scaricare completamente le batterie.
2. Rimuovere la testina epilatoria (fig. 11)
3. Tenete l'apparecchio in mano e inserite il cacciavite nell'apertura che si trova sul lato inferiore dell'epilatore (1). Quindi spostate il cacciavite verso l'alto (2) per aprire l'alloggiamento (fig. 17).
4. Aprite le due metà con i pollici, fino a separare i collegamenti a molla (fig. 18).
5. Rimuovete tutti i componenti (gruppo motore e gruppo batteria-circuito stampato).
6. Inserite il cacciavite tra le batterie e il loro supporto in plastica (fig. 19).
7. Rimuovete le batterie dal supporto e dal circuito stampato (fig. 20).

Non tentate di rimontare l'apparecchio al fine di utilizzarlo dalla presa di corrente in quanto potrebbe essere pericoloso (fig. 3)

Garanzia e assistenza

Per ulteriori informazioni o eventuali problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips locale (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Qualora non fosse disponibile un Centro Assistenza Clienti locale, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Reparto assistenza Philips Domestic Appliances & Personal Care BV.

Risoluzione dei guasti

Problema	Possibile causa	Soluzione
Capacità epilatoria ridotta.	Avete azionato l'epilatore nella direzione sbagliata.	Muovete sempre l'apparecchio nel senso opposto a quello della crescita.
	Avete posizionato la testina epilatoria sulla pelle a un'angolazione errata.	Posizionate l'apparecchio perpendicolarmente sulla pelle.
	La testina epilatoria non ha aderito alla pelle	Verificate che la testina epilatoria e il refrigerante antidolore siano a contatto con la pelle durante l'epilazione.
	Avete inumidito la pelle con acqua o avete applicato una crema o un altro prodotto per la cura del corpo prima dell'epilazione.	Assicuratevi che la pelle sia asciutta e priva di sostanze grasse. Non stendete sulla pelle creme, latte per il corpo o altri prodotti simili prima dell'epilazione.

Problema	Possibile causa	Soluzione
	La testina per le zone sensibili è stata applicata sull'apparecchio durante l'epilazione delle gambe.	Utilizzate la testina per le zone sensibili per epilare le ascelle e la zona bikini.
	L'apparecchio è stato passato sulla pelle troppo velocemente.	Passate l'apparecchio sulla pelle a seguendo un ritmo moderato.
L'apparecchio non funziona.	Le batterie sono scariche.	Ricaricate le batterie.
	La presa di corrente a cui è collegato l'apparecchio non funziona.	Verificate che la presa utilizzata funzioni. Se utilizzate una presa di corrente disponibile sul mobiletto del bagno, potrebbe essere necessario spegnere la luce per attivare la presa.
	L'apparecchio non è acceso.	Accendete l'apparecchio.
	Non avete fissato correttamente la testina epilatoria.	Posizionate la testina epilatoria sull'apparecchio premendo fino a farla scattare in posizione.

Problema	Possibile causa	Soluzione
La pelle si irrita.	Avete utilizzato l'epilatore per la prima volta o dopo un lungo periodo di inutilizzo.	Le prime volte che utilizzate l'apparecchio, la pelle potrebbe irritarsi leggermente. Si tratta di un fenomeno del tutto normale che di solito scompare rapidamente. Per suggerimenti su come ridurre l'irritazione della pelle, consultate la prima sezione del capitolo "Modalità d'uso dell'apparecchio". Mantenete pulita la testina epilatoria.
	Avete applicato troppa pressione sull'apparecchio	Non utilizzate alcuna pressione mentre muovete l'apparecchio sulla pelle
Non è possibile rimuovere la testina epilatoria.	La testina epilatoria non è stata spostata nella direzione errata.	Premete il pulsante di rilascio e spostate la testina epilatoria nella direzione della freccia (fig. 11) per rimuoverla.

Introdução

Com a sua nova Satinelle MASSAGE PREMIUM pode remover os pêlos indesejados com rapidez, facilidade e eficácia. A combinação do sistema de depilação cerâmico com o novo sistema de massagem activa constitui uma revolução na depilação. Graças ao efeito anestesiante natural das massagens, a nova Satinelle MASSAGE PREMIUM torna a depilação mais confortável e menos dolorosa do que nunca. O resultado é uma pele suave e sedosa e uma redução do crescimento dos pêlos até 50%, partindo do princípio que utiliza o aparelho regularmente (a cada 4 semanas).
O movimento rápido e rotativo dos discos de depilação agarra mesmo os pêlos mais curtos (até meio milímetro!) e arranca-os pela raiz. Deste modo, a pele permanece suave até quatro semanas depois, e os pêlos crescem mais finos e macios.

Descrição geral (fig. 1)

- A Tampa sensível
- B Massajador
- C Cabeça de depilação
- D Botão de desencaixe
- E Aparelho
- F Botão ligar/desligar
- G Luz de carga
- H Adaptador
- I Escova de limpeza
- J Puff corporal esfoliante
- K Suporte

Importante

Leia este manual do utilizador com atenção, antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

- **Verifique se a voltagem indicada no adaptador corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar o aparelho.**
- **Utilize este aparelho apenas em combinação com o adaptador fornecido.**

- Não utilize o aparelho se o adaptador ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o adaptador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.
- Mantenha o aparelho e o adaptador secos.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.
- Não exponha o aparelho a temperaturas inferiores a 5°C ou superiores a 35°C.
- Para evitar danos e ferimentos, afaste o aparelho em funcionamento de cabelo, sobrancelhas, pestanas, roupa, linhas, fios, escovas, etc.
- O aparelho contém duas pilhas recarregáveis NiMH que podem ser prejudiciais ao ambiente se não forem descartadas convenientemente.
- Não utilize o aparelho sobre pele irritada ou com varizes, eczemas, manchas, verrugas (com pêlos) ou feridas sem consultar primeiro o seu médico. As pessoas com imunidade reduzida ou que sofram de diabetes, doença de Raynaud ou imunodeficiência, devem consultar primeiro o seu médico.

Campos electromagnéticos

Este aparelho Philips está conforme a todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções deste manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Carga

Pode utilizar o aparelho directamente a partir da corrente eléctrica ou pode utilizá-lo sem o fio quando as baterias estiverem carregadas. Carregue as baterias pelo menos 16 horas antes de utilizar o aparelho para um tempo de funcionamento de até 20 minutos.

Não carregue o aparelho por mais de 24 horas.

1 Certifique-se de que o aparelho está desligado durante o carregamento.

2 Introduza a ficha do aparelho na parte inferior do aparelho e coloque o adaptador na tomada eléctrica.

- A luz de carga acende-se e permanece acesa para indicar que o aparelho está a ser carregado.

A luz de carga não se apaga nem muda de cor quando o aparelho está completamente carregado.

3 Para um carregamento mais prático, pode colocar o aparelho no suporte ('clique') (fig. 2).

Optimizar a vida útil das pilhas

- Depois de ter carregado o aparelho pela primeira vez, não volte a carregá-lo entre sessões de depilação. Continue a utilizá-lo e recarregue-o apenas quando as pilhas estiverem (quase) gastas.
- Descarregue as pilhas por completo duas vezes por ano, deixando o motor a trabalhar até parar.
- Não deixe o aparelho continuamente ligado à tomada eléctrica.
- Se não utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, deve recarregá-lo por 16 horas.

Utilização do aparelho

Informações gerais sobre depilação

- A depilação torna-se mais fácil se for feita após o banho ou duche. Certifique-se de que a sua pele está completamente seca quando fizer a depilação.
- Ao utilizar a depiladora pela primeira vez, é aconselhável experimentar primeiro numa zona com poucos pêlos, para se adaptar ao sistema de depilação.
- Para resultados perfeitos, os pêlos não devem ter mais de 10 milímetros (fig. 3)
- Para depilar pêlos mais compridos: (fig. 3)
  - corte os pêlos até um comprimento máximo de 10 mm com um aparador. Neste caso, pode começar a depilação de imediato.

- corte os pêlos por completo. Neste caso, pode começar a depilação após alguns dias (os pêlos devem ter pelo menos 0,5 mm de comprimento).
- A pele pode ficar ligeiramente avermelhada e irritada nas primeiras utilizações da depiladora. Este fenómeno é absolutamente normal e depressa desaparecerá. À medida que for utilizando a máquina com maior frequência, a pele acostuma-se à depilação, a irritação diminui, e os pêlos renascem mais finos e macios. Se a irritação não desaparecer nos três dias seguintes, é aconselhável consultar um médico.
- É aconselhável fazer a depilação antes de se deitar, permitindo assim que qualquer irritação da pele que possa surgir diminua durante a noite.

Utilização com fio

Não utilize o aparelho ligado à corrente quando as pilhas estiverem completamente carregadas.

1 Para que o aparelho funcione com corrente eléctrica, desligue o aparelho e ligue a ficha à tomada eléctrica. Aguarde alguns segundos antes de ligar o aparelho.

Depilação das pernas

Certifique-se de que a sua pele está limpa, completamente seca e sem qualquer gordura. Não utilize cremes antes de começar a depilação.

1 Seleccione a velocidade pretendida para ligar o aparelho (fig. 4).

Seleccione a velocidade I para zonas com poucos pêlos e mais ossudas, como os joelhos e os tornozelos.

Seleccione a velocidade II para zonas mais extensas e com pêlos mais fortes.

2 Estique a pele com a mão livre para deixar os pêlos verticais.

3 Coloque o aparelho perpendicularmente sobre a pele com a cabeça de depilação dirigida para a frente. Movimente o aparelho na direcção contrária ao crescimento dos pêlos a uma velocidade moderada. (fig. 5)

Certifique-se de que os discos de depilação e o massajador estão em contacto com a pele.

Exerça uma pressão ligeira sobre a pele com o aparelho.

- **Se não estiver completamente satisfeito com o resultado da depilação, experimente movimentar a depiladora mais lentamente sobre a pele.**

Depilação das axilas e da linha do bikini

A sua depiladora inclui um adaptador para zonas sensíveis que reduz o número de discos de depilação activos e estica a pele durante a depilação. Isto faz com que o aparelho seja ideal para depilar as áreas mais sensíveis do corpo, tais como as axilas e a linha do bikini.

Sugestão: Obtém melhores resultados se os pêlos não estiverem demasiado compridos.

1. Coloque o adaptador para zonas sensíveis sobre a cabeça de depilação. (fig. 6)

O adaptador para zonas sensíveis só tem uma posição de encaixe no aparelho.

2. Ligue o aparelho. (fig. 7)

Aconselha-se a selecção da velocidade II.

3. Estique a pele com a mão livre.
4. Posicione o aparelho perpendicularmente sobre a pele, com o botão ligar/desligar virado na direcção para a qual irá movimentar o aparelho (fig. 5).
5. Movimente o aparelho lentamente sobre a pele, na direcção contrária ao crescimento dos pêlos (fig. 5).

- Faça a depilação das virilhas tal como é indicado na figura (fig. 8).
- Faça a depilação das axilas tal como é indicado na figura (fig. 9).
- Para uma sensação de frescura, toque levemente a zona depilada com um pano molhado em água fria.

6. Retire o adaptador para zonas sensíveis da depiladora depois da utilização (fig. 10).

Utilização da esponja corporal esfoliante

Utilize a esponja corporal esfoliante no duche.
As massagens regulares com a esponja podem ajudar a evitar os pêlos encravados. Não utilize a esponja imediatamente antes ou depois da depilação.

Limpeza e manutenção

Nunca enxagúe o adaptador ou o próprio aparelho com água.

Não utilize detergentes corrosivos, esfregões ou panos abrasivos, petróleo, acetona, etc. para limpar o aparelho.

1 Certifique-se de que o aparelho está desligado e a ficha fora da tomada eléctrica.

Limpar a cabeça de depilação

Limpe a cabeça de depilação após cada utilização.

1 Certifique-se de que o aparelho está desligado e a ficha fora da tomada eléctrica.

2 Retire a cabeça de depilação (fig. 11).
Prima o botão de libertação (1) e movimente a cabeça de depilação na direcção da seta (2).

3 Retire o massajador (fig. 12).

4 Limpe a cabeça de depilação, incluindo os discos de depilação e a estrutura de plástico (fig. 13).

5 Pode também enxaguar a cabeça de depilação (não o aparelho!) debaixo da torneira para a limpar mais profundamente (fig. 14).
Nunca tente remover os discos de depilação da cabeça.

6 Volte a montar o massajador na cabeça de depilação. Depois coloque a cabeça de depilação no aparelho e prima-a até fica na posição correcta (‘clique’) (fig. 15).
A cabeça de depilação apenas pode ser encaixada de uma forma no aparelho.

Arrumação

1 Guarde o aparelho e os acessórios na bolsa.

2 Pode também guardar o aparelho no suporte (fig. 2).

Ambiente

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 16).
- As baterias recarregáveis incorporadas contêm substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre as baterias antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial. Desfaça-se das baterias num ponto de recolha oficial para baterias. Se tiver problemas na remoção das baterias, pode também levar o aparelho a um centro de assistência Philips, que poderá remover as baterias por si e eliminá-las de forma segura para o ambiente.

1 Retire o adaptador da tomada eléctrica e deixe o aparelho a trabalhar até gastar as pilhas.

2 Retire a cabeça de depilação (fig. 11).

3 Segure o aparelho na mão e introduza uma chave de parafusos na abertura na parte de baixo da depiladora (1). Em seguida, mova a chave para cima (2) para abrir o corpo do aparelho (fig. 17).

4 Afaste as duas metades com os polegares até quebrar as ligações (fig. 18).

5 Retire todas as peças (unidade do motor e a unidade de circuito impresso) das duas metades.

6 Introduza uma chave de parafusos entre o compartimento plástico das pilhas e as pilhas (fig. 19).

7 Retire as pilhas do compartimento plástico das pilhas e do circuito impresso (fig. 20).

Não tente montar novamente o aparelho para o fazer funcionar com corrente eléctrica, pois pode ser perigoso (fig. 3).

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou se tiver algum problema, visite o site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (encontrará o número de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se ao distribuidor Philips local ou contacte o Departamento de Assistência da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Resolução de problemas

Problema	Causa provável	Solução
Desempenho de depilação reduzido.	Movimentou a depiladora na direcção errada.	Movimente o aparelho no sentido oposto ao do crescimento do pêlo.
	Colocou a cabeça de depilação na pele a um ângulo errado.	Certifique-se de que coloca o aparelho perpendicularmente sobre a pele.
	A cabeça de depilação não tocou na pele.	Certifique-se de que a cabeça de depilação e o aplicador de frio estão em contacto com a pele durante a depilação.
	A pele foi humedecida com água ou creme, ou outro produto para a pele foi aplicado antes da depilação.	Certifique-se de que a sua pele está completamente seca e sem qualquer gordura. Não aplique cremes, leites hidratantes ou outros produtos para a pele sobre a mesma antes de começar a depilação.

Problema	Causa provável	Solução
	O adaptador para zonas sensíveis estava no aparelho quando depilou as pernas.	Utilize apenas o adaptador para zonas sensíveis para depilar as axilas e linha do bikini
	O aparelho foi deslocado sobre a pele com demasiada rapidez.	Desloque o aparelho sobre a pele a uma velocidade moderada.
O aparelho não funciona.	As pilhas estão gastas.	Carregue as pilhas.
	A tomada a que o aparelho está ligado não possui corrente eléctrica.	Certifique-se de que a tomada que está a utilizar possui corrente eléctrica. Se estiver a utilizar uma tomada de um armário de casa de banho, pode precisar de ligar a luz para activar a tomada.
	O aparelho não está ligado.	Ligue o aparelho.
	Não colocou correctamente a cabeça de depilação .	Coloque a cabeça de depilação no aparelho e prima-a sobre o aparelho até ficar bem montada (‘clique’).

Problema	Causa provável	Solução
A pele ficou irritada.	Utilizou a depiladora pela primeira vez ou após um longo período de interrupção da sua utilização.	A pele pode ficar irritada nas primeiras vezes que utilizar o aparelho. Isto é absolutamente normal e costuma desaparecer rapidamente. Para sugestões para reduzir a irritação da pele, consulte a primeira secção do capítulo 'Utilização do aparelho'. Certifique-se também de que mantém a cabeça de depilação limpa.
	Aplicou demasiada pressão no aparelho	Não aplique nenhuma pressão quando mover o aparelho sobre a pele
Não é possível remover a cabeça de depilação.	Não movimentou a cabeça de depilação na direcção certa.	Prima o botão de libertação e movimente a cabeça de depilação na direcção da seta (fig. 11) para a remover.

Introdução

Com o novo Satinelle MASSAGE PREMIUM você pode remover pêlos indesejados de forma rápida, fácil e eficiente. A combinação entre o sistema de depilação com discos de cerâmica e o novo sistema de massagem ativa constitui uma revolução na depilação. Graças ao efeito natural relaxante da massagem, o novo Satinelle MASSAGE PREMIUM torna a depilação muito mais confortável. O resultado é uma pele macia com redução de até 50% no crescimento dos pêlos, caso o aparelho seja usado regularmente (ao menos a cada 4 semanas).
Os rápidos discos rotativos de depilação retiram até os pêlos mais curtos (até 0,5 milímetros!), removendo-os pela raiz. Assim, sua pele fica macia por até quatro semanas e os pêlos crescem mais lentamente e bem mais finos.

Descrição geral (fig. 1)

- A Capa redutora para áreas sensíveis
- B Massageador
- C Cabeça depiladora
- D Botão de liberação
- E Aparelho
- F Botão liga/desliga
- G Luz piloto de recarga
- H Adaptador
- I Escova de limpeza
- J Esponja esfoliante para o corpo
- K Suporte

Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

- **Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no adaptador corresponde à voltagem do local.**
- **Só use o aparelho com o adaptador fornecido.**
- **Não use o aparelho se o adaptador ou o próprio aparelho estiverem danificados.**

- Se o adaptador estiver danificado, substitua-o sempre por um original para evitar situações de risco.
- O adaptador contém um transformador. Não retire o adaptador para substituí-lo por outro plugue, pois isso pode causar uma situação de risco.
- Mantenha o aparelho e o adaptador secos.
- Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças.
- Não exponha o aparelho a temperaturas inferiores a 5°C ou superiores a 35°C.
- Para evitar danos e ferimentos, não use o aparelho no couro cabeludo, sobrancelhas, cílios, roupas, tecidos, cordas, escovas, etc.
- O aparelho possui duas baterias NiMH recarregáveis que podem ser prejudiciais ao meio ambiente se não forem descartadas de forma apropriada.
- Não use o aparelho em peles irritadas ou com varizes, arranhões, espinhas, pêlos encravados, verrugas (com pêlos) ou feridas sem consultar um médico. Pessoas com baixa imunidade ou que sofrem de diabetes mielitus, doença de Raynaud ou imunodeficiência devem consultar um médico antes de usar o aparelho.

Campos eletromagnéticos

Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

Carregamento

Você pode usar o aparelho ligado diretamente ao sistema elétrico ou sem fio quando as baterias estiverem carregadas.
Carregue as baterias pelo menos 16 horas antes de usar o aparelho para um tempo de operação sem fio de até 20 minutos.

Não carregue o aparelho por mais de 24 horas.

1 Verifique se o aparelho está desligado durante o carregamento.

2 Insira o plugue na parte inferior do aparelho e coloque o adaptador na parede.

- A luz piloto de recarga acende e permanece acesa para indicar que o aparelho está sendo carregado.

A luz piloto de recarga não se apaga ou muda de cor quando o aparelho está totalmente carregado.

3 Para um carregamento mais prático, você pode colocar o aparelho no suporte (você ouvirá um clique) (fig. 2).

Otimização da duração das baterias

- Após ter carregado o aparelho pela primeira vez, não recarregue-o entre sessões de depilação. Continue usando-o e só recarregue quando as baterias estiverem (quase) vazias.
- Descarregue completamente a bateria duas vezes por ano deixando o motor funcionando até parar.
- Não deixe o aparelho conectado à tomada da parede o tempo todo.
- Se o aparelho não tiver sido utilizado por um período longo, deve ser recarregado por 16 horas.

Utilização do aparelho

Informações gerais sobre depilação

- A depilação é mais fácil depois de um banho de banheira ou chuveiro. Antes de começá-la, verifique se sua pele está completamente seca.
- Quando usar o aparelho pela primeira vez, recomendamos testá-lo em uma área com pêlos finos. Isso ajuda a se acostumar com o processo de depilação.
- Para obter resultados excelentes na depilação, os pêlos não devem ter mais de 10 milímetros (fig. 3)
- Para depilar pêlos longos: (fig. 3)
  - com um aparador, corte os pêlos, deixando-os com no máximo 10 mm. Nesse caso, você poderá começar a depilar imediatamente.

- raspe os pêlos completamente. Nesse caso, você só poderá começar a depilar depois de alguns dias (os pêlos devem ter pelo menos 0,5 mm).
- Sua pele pode ficar um pouco vermelha e irritada nas primeiras vezes em que usar o depilador. Isso é absolutamente normal e desaparece rapidamente. Quando começar a usar o aparelho com mais freqüência, sua pele se acostumará à depilação, a irritação desaparecerá e os pêlos ficarão mais finos e macios. Se a irritação não desaparecer em três dias, recomendamos consultar um médico.
- Recomendamos que a depilação seja feita à noite, antes de você ir se deitar, para que uma eventual irritação diminua durante o sono.

Uso com fio

Não use o aparelho ligado ao sistema elétrico quando as baterias estiverem totalmente carregadas.

1 Para usar o aparelho ligado ao sistema elétrico, desligue-o e conecte-o ao sistema elétrico. Aguarde alguns segundos antes de ligar o aparelho.

Depilação de pernas

Verifique se sua pele está limpa, completamente seca e sem substâncias oleosas. Não use cremes antes da depilação.

1 Selecione a velocidade desejada para ligar o aparelho (fig. 4).

Selecione a velocidade I para áreas com poucos pêlos e próximas dos ossos, como joelhos e tornozelos.

Selecione a velocidade II para áreas maiores com pêlos mais grossos.

2 Estique a pele com a mão que estiver livre para que os pêlos fiquem estendidos.

3 Posicione o aparelho perpendicularmente sobre a pele, com a cabeça depiladora apontada para frente. Mova o aparelho na direção oposta ao crescimento dos pêlos a uma velocidade moderada. (fig. 5)

Verifique se os discos depiladores e o massageador estão em contato com a pele corretamente.

Pressione o aparelho sobre a pele suavemente.

- **Se não estiver completamente satisfeito com o resultado da depilação, tente passar o depilador mais lentamente sobre a pele.**

Depilando Axilas e Virilha

O depilador possui uma capa redutora, que reduz o número de discos depiladores ativos e estica a pele durante a depilação. Isso torna o aparelho ideal para as partes mais sensíveis do corpo, como virilha e as axilas.

Dica: Você obterá os melhores resultados quando os pêlos não estiverem muito compridos.

1 Coloque a capa redutora para áreas sensíveis na cabeça depiladora (fig. 6).

A capa redutora para áreas sensíveis só se encaixa no aparelho em uma única posição.

2 Ligue o aparelho. (fig. 7)

Recomendamos a seleção da velocidade II.

3 Estique a pele com uma das mãos.

4 Posicione o aparelho perpendicularmente à pele com o botão liga/desliga apontado na direção na qual você vai mover o aparelho (fig. 5).

5 Passe o aparelho lentamente sobre a pele na direção contrária ao crescimento dos pêlos (fig. 5).

- Depile a virilha como mostra a figura (fig. 8).
- Depile as axilas como mostra a figura (fig. 9).
- Para uma sensação de frescor após a depilação, coloque na região depilada um pano umedecido em água gelada.

6 Remova a capa redutora após o término da depilação (fig. 10).

Uso da esponja esfoliante para o corpo

Uso da esponja esfoliante na ducha.
Massagens regulares com a esponja podem ajudar a prevenir pêlos encravados. Não use a esponja imediatamente antes ou após a depilação.

Limpeza e manutenção

Nunca lave o adaptador ou o aparelho com água.

Não use detergentes corrosivos, palhas de aço ou flanelas, gasolina, acetona, etc. para limpar o aparelho.

1 Verifique se o aparelho está desligado e desconectado.

Limpeza da cabeça depiladora

Limpe a cabeça depiladora após cada uso.

1 Verifique se o aparelho está desligado e desconectado.

2 Remova a cabeça depiladora (fig. 11).

Pressione o botão de liberação (1) e mova a cabeça depiladora na direção da seta (2).

3 Remova o massageador (fig. 12).

4 Limpe a cabeça depiladora, incluindo os discos depiladores e parte de plástico (fig. 13).

5 Você também pode lavar a cabeça depiladora (não o aparelho!) na torneira para uma limpeza mais completa (fig. 14).

Nunca tente desencaixar os discos depiladores da cabeça depiladora.

6 Coloque novamente o massageador na cabeça depiladora. Coloque a cabeça depiladora no aparelho e pressione-a até encaixar (você ouvirá um clique) (fig. 15).

A cabeça depiladora só se encaixa no aparelho de uma forma.

Para guardar a aparelho

1 Guarde o aparelho e os acessórios no estojo.

2 Você também pode guardar o aparelho no suporte (fig. 2).

Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 16).
- As baterias internas recarregáveis contêm substâncias que podem poluir o meio ambiente. Sempre remova as baterias do aparelho antes de descartá-lo e levá-lo a um posto oficial de coleta. Descarte as baterias em um posto oficial de coleta de baterias. Se tiver dificuldade em removê-las, você também poderá levar o aparelho a uma assistência técnica Philips, que fará esse procedimento e descartará as baterias em um local seguro ao meio ambiente.

1 Remova o adaptador da tomada da parede e deixe o aparelho ligado até que as baterias estejam descarregadas.

2 Remova a cabeça depiladora (fig. 11).

3 Segure o aparelho com uma das mãos e insira uma chave de fenda na abertura da parte inferior do depilador (1). Mova a chave de fenda para cima (2) para abrir o aparelho (fig. 17).

4 Puxe as duas partes com os polegares até desencaixá-las (fig. 18).

5 Remova todos os componentes (o motor e a unidade de placa de circuito impresso) das duas partes.

6 Insira uma chave de fenda entre as baterias e seu suporte plástico (fig. 19).

7 Remova as baterias do suporte plástico e da placa de circuito impresso (fig. 20).

Não tente remontar o aparelho para usá-lo ligado ao sistema elétrico. Isso é perigoso (fig. 3).

Garantia e assistência técnica

Se necessitar de informações ou tiver algum problema, visite a página da Philips em **www.philips.com** ou contate o Atendimento ao Cliente Philips do seu país (os números de telefone encontram-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Atendimento ao Cliente Philips no seu país, dirija-se a um representante local da Philips ou contate o Departamento de Assistência Técnica de Eletrodomésticos e Cuidados Pessoais Philips.

Resolução de problemas

Problema	Possível causa	Solução
Desempenho de depilação reduzido.	Você passou o aparelho na direção errada.	Passe o aparelho na direção contrária ao crescimento dos pêlos.
	Você colocou a cabeça depiladora sobre a pele no ângulo errado.	Verifique se passou o aparelho perpendicularmente sobre a pele.
	A cabeça depiladora não tocou a pele.	Verifique se a cabeça depiladora e o massageador estão em contato com a pele de forma adequada durante a depilação.
	Você umedeceu a pele com água ou com um creme ou outro produto para pele antes da depilação.	Verifique se a pele está completamente seca e sem substâncias oleosas. Não use nenhum creme, hidratante ou produto para pele antes de começar a depilação.
	A capa redutora estava no aparelho quando você depilou suas pernas.	Utilize a capa redutora apenas para depilar axilas e virilha.

Problema	Possível causa	Solução
	Você tem passado o aparelho sobre a sua pele muito rapidamente.	Passe o aparelho sobre a pele em uma velocidade moderada.
O aparelho não funciona.	As baterias estão descarregadas.	Carregue as baterias.
	A tomada à qual o aparelho está conectado não está alimentada.	Verifique se a tomada está alimentada. Se você usar uma tomada em um armário de banheiro, talvez seja preciso acender a luz para ativá-la.
	O aparelho não está ligado.	Ligue o aparelho.
	A cabeça depiladora não foi encaixada corretamente.	Coloque a cabeça depiladora no aparelho e pressione-a até encaixar (você ouvirá um clique).
Surgem irritações na pele.	Você usou o aparelho pela primeira vez ou após um longo período sem utilizá-lo.	A pele pode ficar um pouco irritada nas primeiras vezes em que usar o aparelho. Isso é absolutamente normal e costuma desaparecer rapidamente. Para obter dicas sobre como amenizar a irritação da pele, consulte a primeira seção do capítulo 'Uso do aparelho'. Verifique também se a cabeça depiladora está limpa.
	Você aplicou muita pressão ao aparelho	Não aplique pressão quando estiver passando o aparelho sobre a pele

Problema	Possível causa	Solução
Não é possível remover a cabeça depiladora.	Você não removeu a cabeça depiladora na direção correta.	Pressione o botão de liberação e mova a cabeça depiladora na direção da seta (fig. 11) para removê-la.

Giriş

Yeni Satinelle ICE PREMIUM epilasyon cihazınız ile istenmeyen tüyleri hızla, kolayca ve etkili bir biçimde alabilirsiniz. Seramik epilasyon sistemi ile yeni aktif masaj sisteminin birleşimi, epilasyonda bir devrim yaratıyor. Masajın doğal uyuşturma etkisi sayesinde, yeni Satinelle MASSAGE PREMIUM epilasyonu her zamankinden rahat ve daha acısız hale getiriyor. Cihazı düzenli kullanmanız (her 4 haftada bir), ipek yumuşaklığında bir cilt ve tüylerinizin uzamasının %50'ye varan oranda azalmasıyla sonuçlanır. Hızla dönen epilasyon disk sistemi sayesinde, en kısa (yarım milimetre uzunluğunda!) tüyleri dahi kökünden alarak temizler. Sonuç olarak, cildiniz dört hafta boyunca pürüzsüz ve tekrar çıkan tüyleriniz yumuşak olacaktır.

Genel açıklamalar (Şek. 1)

- A Hassas alan başlığı
- B Masaj aparatı
- C Epilasyon başlığı
- D Ayırma düğmesi
- E Cihaz
- F Açma/kapama düğmesi
- G Şarj ediliyor ışığı
- H Adaptör
- I Temizleme fırçası
- J Vücut süngeri
- K Stand

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

- **Cihazı kullanmadan önce, adaptörün üzerinde belirtilen gerilimin ülkenizdeki gerilimle uygunluğunu kontrol edin.**
- **Cihazı sadece cihazla beraber verilen adaptör ile birlikte kullanın.**
- **Adaptör ya da cihazın kendisi hasarlıysa, cihazı kesinlikle kullanmayın.**
- **Adaptör hasarlıysa, bir tehlikeyi önlemek için mutlaka orijinal modeli ile değiştirildiğinden emin olun.**

- Adaptörde bir dönüştürücü bulunmaktadır. Tehlikeli bir duruma sebep olabileceğinden, adaptörü başka bir fişle değiştirmek için kesmeyin.
- Cihazı ve adaptörü kuru olarak saklayın.
- Cihazı çocuklardan uzak tutun.
- Cihazı 5°C ile 35°C aralığının dışındaki sıcaklıklarda kullanmayın.
- Cihaz çalışır durumdayken, herhangi bir kaza veya hasarı önlemek için, saçlarınızdan, kirpik ve kaşlarınızdan ayrıca kıyafet, fırça, kablo vs.'den uzak tutun.
- Cihazda iki adet yeniden şarj edilebilir NiMH pil bulunmaktadır; söz konusu piller gerektiği şekilde imha edilmedikleri takdirde çevreye zarar verebilirler.
- Cihazı tahriş olmuş ciltte ya da varisli, üzerinde kızarıklıklar bulunan, sivilceli, benli (üzeri tüylü) veya yaralı cilt üzerinde önce doktorunuza danışmadan kullanmayın. Düşük bağışıklık tepkisi veya şeker hastalığı, Raynaud hastalığı ya da bağışıklık yetmezliği olan kişiler önce doktorlarına danışmalıdır.

Elektromanyetik alanlar

Bu Philips cihazı, elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

Şarj etme

Cihazı doğrudan elektrikle çalıştırabilir veya pilleri şarjlı olduğunda kablosuz olarak kullanabilirsiniz.
Cihazı kablosuz olarak 20 dakikaya kadar çalıştırmak için kullanmadan önce pilleri en az 16 saat şarj edin.

Cihazı 24 saatten uzun bir süre şarj etmeyin.

1. Cihaz şarj olurken, cihazın kapalı olduğundan emin olun.

2. Cihaz fişini cihazın altına ve adaptörü de duvardaki prize takın.
   - Şarj ışığı cihazın şarj edildiğini göstermek için yanar.

Cihaz tamamen şarj olduğunda, şarj lambası sönmez ya da renk değiştirmez.

3 Daha rahat şarj için, cihazı standına yerleştirebilirsiniz ('klik') (Şek. 2).

Pillerin ömrünü uzatma

- Cihazı ilk kez şarj ettikten sonra, epilasyon seansları arasında tekrar şarj etmeyin. Cihazı kullanmaya devam edin ve yalnızca piller bitmek üzereyken şarj edin.
- Pilleri yılda iki kere, motoru duruncaya dek çalıştırarak tamamen deşarj edin.
- Cihazın fişini sürekli prizde takılı bırakmayın.
- Eğer cihaz uzun bir süre kullanılmamışsa, 16 saat boyunca tekrar şarj edilmelidir.

Cihazın Kullanımı

Epilasyon ile ilgili genel bilgiler

- **Epilasyonun banyodan veya duştan sonra yapılması daha kolay ve rahat olacaktır. Ancak işleme başlamadan önce cildinizin tamamen kuru olmasına dikkat edin.**
- **İlk defa epilasyon yapıyorsanız size tavsiyemiz, ilk olarak daha az miktarda tüy bulunan bir bölüm üzerinde cihazı denemenizdir. Bu epilasyon işlemine alışmanızı sağlayacaktır.**
- **Optimum epilasyon sonuçları için tüylerin 10 milimetreden uzun olmaması gerekir (Şek. 3)**
- **Daha uzun tüylerin epilasyonu için: (Şek. 3)**
- bir düzelticiyle tüyleri maksimum 10 mm uzunlukta kısaltın. Bu durumdayken hemen epilasyona başlayabilirsiniz.
- tüyleri tamamen tıraş edin. Bu durumda, birkaç gün sonra (tüyler en az 0,5 mm boyunda olmalıdır) epilasyona başlayabilirsiniz.
- **Cihazı ilk birkaç kullanışınızda cildiniz kızarabilir ve tahriş olabilir. Bu çok normal bir durum olup, zamanla hızla azalacaktır. Cihazı daha sık kullandıkça, cildiniz epilasyona alışkanlık kazanacak, tahriş azalacak ve yeni çıkan tüyler daha ince ve yumuşak olacaktır. Cildinizdeki tahriş 3 gün içerisinde geçmediyse, bir doktora başvurmanızı öneririz.**
- **Epilasyonu gece yatmadan önce yapmanızı tavsiye ediyoruz; bu sayede, oluşacak her türlü tahriş sabaha kadar geçmiş olacaktır.**

Kablolu kullanım

Piller tamamen doluyken cihazınızı elektrikle kullanmayın.

1 Cihazı elektrikle çalıştırmak için, cihazı kapatın ve prize takın. Cihazı açmadan önce birkaç saniye bekleyin.

Bacak Epilasyonu

Cildinizin temiz, kremsiz ve kuru olduğundan emin olun. Epilasyondan önce krem sürmeyin.

1 İstediğiniz hızı seçerek cihazı çalıştırın (Şek. 4).
Diz kapağı ve ayak bileği gibi tüylerin kısa olduğu ve kemikli bölgeler için I hız ayarını seçin.
Tüylerin daha sık olduğu geniş alanlar için hız ayarı olarak II seçin.

2 Tüylerin yukarı doğru kalkması için cildinizi diğer elinizle gerin.

3 Cihazı, epilasyon başlığı öne bakacak şekilde, cildinize dik tutun ve ortalama bir hızla tüylerin çıkma yönünün tersine hareket ettirin. (Şek. 5)
Hem epilasyon disklerinin hem de masaj elemanının cildinizle uygun şekilde temas ettiğinden emin olun.
Cihazı cildinize hafifçe bastırın.

- Epilasyon sonucundan memnun kalmazsanız, epilatörü cildiniz üzerinde daha yavaş hareket ettirerek bir kez daha uygulayın.

Koltuk altı ve bikini bölgesi için epilasyon

Epilatörünüz, aktif epilasyon disklerinin sayısını azaltan ve epilasyon sırasında cildi geren bir hassas bölge başlığı ile birlikte gelir. Bu sayede cihaz, koltuk altları ve bikini bölgesi gibi vücudun daha hassas bölgelerinin epilasyonu için ideal hale gelir.

İpucu: En iyi sonuçları, tüyler çok uzun olmadığında alırsınız.

1 Hassas bölge başlığını epilasyon başlığına takın (Şek. 6).
Hassas bölge başlığı cihaza sadece tek bir yönde takılabilir.

2 Cihazı açın. (Şek. 7)
II. hız ayarını seçmenizi tavsiye ederiz.

3 Eliniz ile cildinizi gerin.

4 Epilatörü cildinizin üzerine dik bir konumda yerleştirerek, açma/ kapama düğmesi cihazı hareket ettireceğiniz yöne bakacak şekilde cihazı çalıştırın (Şek. 5).

5 Cihazı cildiniz üzerinde, tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça gezdirin (Şek. 5).

- Şekilde görüldüğü gibi bikini bölgesini epilasyon yapın (Şek. 8).
- Şekilde görüldüğü gibi koltukaltı bölgesini epilasyon yapın (Şek. 9).
- Serinlik hissi için, epilasyon yaptığınız bölgeye soğuk suyla ıslatılmış bir bez sürebilirsiniz.

6 Kullandıktan sonra hassas bölge kapağını epilatörden çıkarın (Şek. 10).

Masaj lifinin kullanılması

Masaj lifinin duşta kullanılması

Düzenli olarak masaj lifi ile yapılan masaj, tüylerin içe dönük (batık) olarak uzamasını önleyebilir. Asla epilasyondan hemen önce ve hemen sonra lifle masaj yapmayınız.

Temizlik ve bakım

Adaptörü ya da cihazın kendisini asla suyla durulamayın.

Cihazı temizlemek için aşındırıcı deterjanlar, ovma bezleri, benzin, aseton gibi maddeler kullanmayın.

1 Cihazın kapalı olduğundan ve fişinin çekildiğinden emin olun.

Epilasyon başlığının temizlenmesi

Epilasyon başlığını her kullanımdan sonra temizleyin.

1 Cihazın kapalı olduğundan ve fişinin çekildiğinden emin olun.

2 Epilasyon başlığını yerinden çıkarın (Şek. 11).

Açma düğmesine (1) basın ve epilasyon başlığını ok yönünde (2) ilerletin.

3 Masaj aparatını çıkarın (Şek. 12).

4 Epilasyon başlığını, epilasyon diskleri ve plastik muhafaza dahil olmak üzere temizleyin (Şek. 13).

5 Epilasyon başlığını (cihazı değil!) daha iyi temizlemek için ayrıca musluk altında yıkayabilirsiniz (Şek. 14).

Epilasyon disklerini kesinlikle epilasyon başlığından çıkarmayın.

6 Masaj aparatını epilasyon başlığına tekrar takın. Ardından epilasyon başlığını cihazın üstüne yerleştirin ve yuvasına yerleşene kadar bastırın ('klik') (Şek. 15).

Epilasyon başlığı cihaza yalnızca tek bir şekilde takılabilir.

Saklama

1 Cihazı ve aksesuarlarını cihazla birlikte verilen çanta içinde muhafaza edin.

2 Cihazı ayrıca standında da saklayabilirsiniz (Şek. 2).

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalara teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 16).
- Dahili şarj edilebilir piller, çevreyi kirletebilecek maddeler içermektedir. Cihazı atmadan ya da resmi toplama noktasına teslim etmeden önce mutlaka pilleri çıkarın. Pilleri, piller için resmi toplama noktasına teslim edin. Pilleri çıkarmakta güçlük çekiyorsanız, cihazı bir Philips servis merkezine de verebilirsiniz. Bu merkezin personeli pilleri sizin için çıkaracak ve pilleri çevreye zarar vermeyecek şekilde atacaktır.

1 Adaptörü prizden çıkarın ve piller bitinceye kadar cihazı çalıştırın.

2 Epilasyon başlığını yerinden çıkarın (Şek. 11).

3 Cihazı elinizde tutun ve epilatörün altındaki deliğe bir tornavida yerleştirin (1). Muhafazayı açmak için tornavidayı yukarı doğru hareket ettirin. (2) (Şek. 17)

4 Muhafazanın iki parçasını, tırnaklı bağlantılar kırılana kadar başparmaklarınızla çekerek ayırın (Şek. 18).

5 Tüm bileşenleri (motor ünitesi ve baskılı devre kartı ünitesi) muhafaza parçalarından çıkartın.

6 Plastik pil tutucu ve pillerin arasına bir tornavida sokun (Şek. 19).

7 Pilleri plastik pil tutucusundan ve baskılı devre kartından çıkartın (Şek. 20).

Cihazı elektrikle çalıştırmak için tekrar monte etmeyi denemeyin. Tehlikelidir (Şek. 3).

Garanti ve Servis

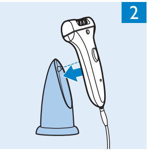
Eğer daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorun yaşarsanız, lütfen **www.philips.com.tr** adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Danışma Merkezi ile iletişim kurun (telefon numaralarını dünya çapında garanti kitapçığında bulabilirsiniz). Eğer ülkenizde Müşteri Danışma Merkezi yoksa, yerel Philips yetkilinize başvurun veya Philips Ev Aletleri ve Kişisel Bakım BV Servis Departmanı ile iletişim kurun.

Sorun giderme

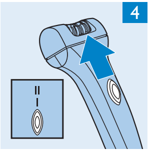
Sorun	Nedeni	Çözüm
Epilasyon performansında düşüş.	Epilatörü yanlış yönde hareket ettiriyorsunuz.	Cihazı her zaman tüy uzama yönünün tersine hareket ettirin.
	Epilasyon başlığı cilde yanlış açıyla yerleştirilmiştir.	Cihazı cildinize dik olarak yerleştirdiğinizden emin olun.
	Epilasyon başlığı cilde temas etmiyor.	Hem epilasyon başlığının hem de cilt serinleticinin epilasyon sırasında cildinizle gerektiği şekilde temas ettiğinden emin olun.

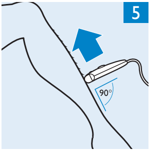
Sorun	Nedeni	Çözüm
	Epilasyondan önce vücudunuz su ya da krem veya başka bir cilt bakımı ürünü ile nemlendirilmiş.	Cildinizin tamamen kuru ve yağsız olduğundan emin olun. Epilasyona başlamadan önce cildinize kesinlikle krem, vücut sütü veya başka bir cilt bakım ürünü uygulamayın.
	Hassas bölge kapağı, bacaklarınıza epilasyon yaparken cihazın üstünde kalmış.	Hassas bölge kapağını yalnızca koltuk altlarınıza ve bikini bölgesine epilasyon yaparken kullanın.
	Cihaz cilt üzerinde çok hızlı hareket ettirilmiştir.	Cihazı cilt üzerinde ortalama bir hızda dolaştırın.
Cihaz çalışmıyor	Piller bitmiştir.	Pilleri değiştirin.
	Cihazın bağlı olduğu prizde elektrik yoktur.	Prizde elektrik olduğundan emin olun. Banyo dolabında bulunan bir priz kullanıyorsanız, çalışması için ışığı açmanız gerekebilir.
	Cihaz açık değildir.	Cihazı açın.
	Epilasyon başlığı uygun şekilde takılmamış.	Epilasyon başlığını cihaza yerleştirin ve yerine oturana kadar bastırın (‘klik’).

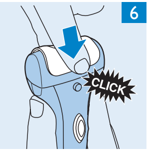
Sorun	Nedeni	Çözüm
Cilt tahriş oluyor.	Epilatörü ilk kez ya da uzun bir süre sonra ilk kez kullanıyorsunuzdur.	Cihazın ilk birkaç kullanımında ciltte tahriş görülebilir. Bu durum normaldir ve kısa süre sonra ortadan kalkacaktır. Cilt tahrişini azaltmakla ilgili ipuçları için 'Cihazın kullanımı' bölümünde ilk maddeye bakın. Ayrıca, epilasyon başlığını mutlaka temiz tutun.
	Cihaza çok fazla baskı uygulamışsınız	Cihazı cilt üzerinde dolaştırırken hiç baskı uygulamayın
Epilasyon başlığı çıkarılamıyor.	Epilasyon başlığını doğru yönde hareket ettirmiyor olabilirsiniz.	Çıkartmak için, açma düğmesine basın ve epilasyon başlığını ok yönünde ilerletin (şekil 11).

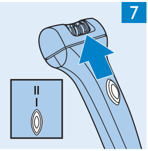

2

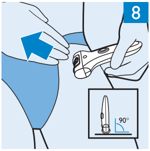

3

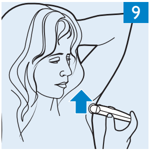

4
II
I

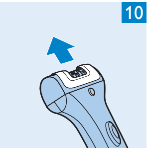

5
90°

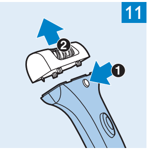

6
CLICK

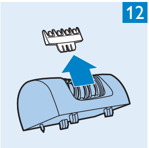

7
II
I

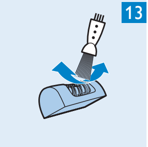

8
90°

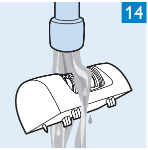

9

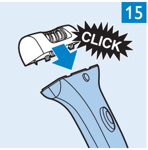

10

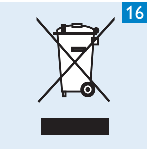

11

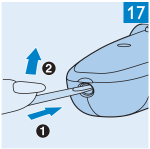

12

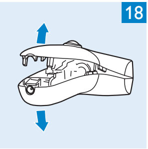

13

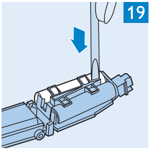

14

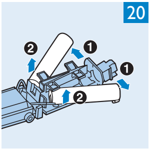

15
CLICK


16


17


18


19


20

www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé
4203.000.3792.1